

Edición
en lengua española

Comunicaciones e informaciones

<u>Número de información</u>	Sumario	Página
	<i>I Comunicaciones</i>	
	Comisión	
2000/C 52/01	Tipo de cambio del euro	1
2000/C 52/02	Precios medios y precios representativos de los tipos de vinos de mesa en los diferentes centros de comercialización	2
2000/C 52/03	Anuncio de la próxima expiración de determinadas medidas antidumping	3
2000/C 52/04	Comunicación de las decisiones de financiación comunitaria de proyectos de demostración con cargo al instrumento LIFE de medio ambiente	4
2000/C 52/05	Comunicación	24
2000/C 52/06	Notificación previa de una operación de concentración (asunto COMP/M.1751 — Shell/BASF/JV-Project Nicole) ⁽¹⁾	25
2000/C 52/07	Notificación previa de una operación de concentración (asunto COMP/M.1835 — Monsanto/Pharmacia & Upjohn) ⁽¹⁾	26
2000/C 52/08	No oposición a una concentración notificada (asunto COMP/M.1590 — HSBC/RNYC/Safra) ⁽¹⁾	27
2000/C 52/09	Comunicación de las decisiones adoptadas en el marco de diversos procedimientos de licitación en el sector agrícola	27
	ESPACIO ECONÓMICO EUROPEO	
	Tribunal de la AELC	
2000/C 52/10	Demanda interpuesta el 20 de diciembre de 1999 por el Órgano de Vigilancia de la AELC contra el Reino de Noruega (Asunto E-2/99)	28
2000/C 52/11	Composición del Tribunal de la AELC	29

<u>Número de información</u>	Sumario (<i>continuación</i>)	Página
	Órgano de Vigilancia de la AELC	
2000/C 52/12	Autorización de ayuda estatal con arreglo al artículo 61 del Acuerdo EEE y a los apartados 5 y 1 del artículo 3 de la Ley mencionada en el punto 1.b) del anexo XV del Acuerdo EEE — Decisión del Órgano de Vigilancia de la AELC de no plantear objeciones	30

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Suscripción anual (incl. gastos de franqueo para el envío por correo ordinario)						Precio por número (**)		
Precio	«L + C» edición en papel (*)	«L + C» EUR-Lex CD-ROM edición mensual (acumulativa)	Anuncios de concursos/ oposiciones (**)	Suplemento al DO (adjudicaciones y contrataciones públicas) año civil 2000		Hasta 32 páginas	De 33 a 64 páginas	Más de 64 páginas
				CD-ROM edición diaria	CD-ROM edición bisemanal			
EUR	840,—	144,—	30,—	492,—	204,—	6,50	13,—	Precio fijado en cada caso

Los gastos especiales de franqueo se facturan aparte. El *Diario Oficial de las Comunidades Europeas* y todas las demás publicaciones, periódicas o no, de las Comunidades Europeas pueden obtenerse en las oficinas de venta citadas a continuación. Los catálogos se envían gratuitamente previa solicitud.

Nota: La suscripción al *Diario Oficial de las Comunidades Europeas* incluye la recepción del «Repertorio de la legislación comunitaria en vigor» (dos ediciones anuales).

(*) El *Diario Oficial de las Comunidades Europeas* comprende las series L (Legislación) y C (Comunicaciones e Informaciones), que se obtienen mediante suscripción única.

(**) Los anuncios de concursos/oposiciones pueden obtenerse gratuitamente en las Representaciones de la Comisión Europea en los Estados miembros. Para recibir sistemáticamente todos los anuncios de concursos/oposiciones mediante suscripción deberá abonarse el importe indicado, que incluye los gastos de correo y administración.

VENTA Y SUSCRIPCIONES

📄 Agentes de ventas para publicaciones en versión papel, video y microfichas. 📞 Agentes *off-line* para CD-ROMs, disquetes y productos combinados. 🌐 Proveedores de acceso a bases de datos.

Todos los agentes de ventas, agentes *off-line* y proveedores de acceso pueden ofrecer igualmente suscripciones al *Diario Oficial de las Comunidades Europeas* en todos sus soportes.

BELGIQUE/BELGIË Bureau Van Dijk SA 📍 Avenue Louise 250/Louisalaan 250 Boite 14/Bus 14 B-1050 Bruxelles/Brussel Tél.: (32-2) 648 66 97, fax: (32-2) 648 82 30 E-mail: info@bvdep.com Jean De Lannoy 📍 Avenue du Roi 202/Koningslaan 202 B-1190 Bruxelles/Brussel Tél.: (32-2) 538 43 08, fax: (32-2) 538 08 41 E-mail: jean.de.lannoy@infoboard.be URL: http://www.jean-de-lannoy.be La librairie européenne/De Europese Boekhandel 📍 Rue de la Loi 244/Wetstraat 244 B-1040 Bruxelles/Brussel Tél.: (32-2) 295 26 39, fax: (32-2) 735 08 60 E-mail: mail@leupor.be URL: http://www.leupor.be Moniteur belge/Belgisch Staatsblad 📍 Rue de Louvain 40-42/Leuvenseweg 40-42 B-1000 Bruxelles/Brussel Tél.: (32-2) 552 22 11, fax: (32-2) 511 01 84 PF Consult SARL 📍 Avenue des Constellations 2 B-1200 Bruxelles/Brussel Tél.: (32-2) 771 10 04, fax: (32-2) 771 10 04 E-mail: paul-feyt@tvd.be	ESPAÑA Boletín Oficial del Estado 📍 Trafalgar, 27, E-28071 Madrid Tél.: (34) 915 38 21 11 (Libros)/ 913 84 17 15 (Suscripción) Fax: (34) 915 38 21 21 (Libros)/ 913 84 17 14 (Suscripción) E-mail: clientes@com.boe.es URL: http://www.boe.es Greendata 📍 Ausias Marc, 119 Locales E-08013 Barcelona Tél.: (34) 932 65 34 24, fax: (34) 932 45 70 72 E-mail: hugo@greendata.es URL: http://www.greendata.es Mundi Prensa Libros, SA 📍 Castelló, 37, E-28001 Madrid Tél.: (34) 914 36 37 00, fax: (34) 915 75 39 98 E-mail: libreria@mundiprensa.es URL: http://www.mundiprensa.com Sarenet 📍 Parque Tecnológico, Edificio 103 E-48016 Zamudio (Vizcaya) Tél.: (34) 944 20 94 70, fax: (34) 944 20 94 65 E-mail: info@sarenet.es URL: http://www.sarenet.es	ITALIA Licosa SpA 📍 Via Duca di Calabria, 1/1 Casella postale 552, I-50125 Firenze Tél.: (39-55) 64 54 15, fax: (39-55) 64 12 57 E-mail: licosa@licosa.com URL: http://www.licosa.com LUXEMBOURG Infopartners SA 📍 4, rue Jos Felten L-1508 Luxembourg-Howald Tél.: (352) 40 11 61, fax: (352) 40 11 62-331 E-mail: infopartners@ip.lu URL: http://www.infopartners.lu Messageries du livre SARL 📍 5, rue Raiffaens, L-2411 Luxembourg Tél.: (352) 40 10 20, fax: (352) 49 06 61 E-mail: mdl@pt.lu URL: http://www.mdl.lu Abonnements: Messageries Paul Kraus 📍 11, rue Christophe-Plantin L-2339 Luxembourg Tél.: (352) 49 98 88-8 Fax: (352) 49 98 88-444 E-mail: mail@mpk.lu URL: http://www.mpk.lu PF Consult SARL 📍 10, boulevard Royal, BP 1274 L-1012 Luxembourg Tél.: (352) 24 17 99, fax: (352) 24 17 99 E-mail: paulfeyt@compuserve.com	Manz'sche Verlags- und Universitätsbuchhandlung GmbH 📍 Kohlmarkt 16, A-1014 Wien Tel. (43-1) 53 16 11 00 Fax (43-1) 53 16 11 67 E-mail: bestellen@manz.co.at URL: http://www.manz.at PORTUGAL Distribuidora de Livros Bertrand Ld 📍 Grupo Bertrand, SA Rua das Terras dos Vales, 4-A Apartado 60037, P-2700 Amadora Tel. (351-1) 496 87 87 Fax (351-1) 496 02 55 E-mail: dl@ip.pt Imprensa Nacional-Casa da Moeda, SA 📍 Rua da Escola Politécnica n.º 135 P-1250-100 Lisboa Codex Tel. (351) 213 94 57 00 Fax (351) 213 94 57 50 E-mail: spoc@incm.pt URL: http://www.incmt.pt Telepac 📍 Rua Dr. A. Loureiro Borges, 1 Araucaparque - Miraflores P-1495 Algas Tel. (351-1) 790 70 00 Fax (351-1) 790 70 43 E-mail: bdados@mail.telepac.pt URL: http://www.telepac.pt	Tel. (44-1245) 25 22 22 Fax (44-1245) 25 22 44 E-mail: abacusuk@aol.com URL: www.abacusuk.co.uk Business Information Publications Ltd 📍 15 Woodlands Terrace Glasgow, G3 6DF, Scotland Tel. (44-141) 332 82 47 Fax (44-141) 331 26 52 E-mail: bip@bipcontracts.com URL: http://www.bipcontracts.com Context Electronic Publishers Ltd 📍 Grand Union House 20 Kentish Town Road London NW1 9NR Tel. (44-171) 267 89 89 Fax (44-171) 267 11 33 E-mail: david@context.co.uk URL: http://www.justis.com DataOp Alliance Ltd 📍 Rua da Escola Politécnica n.º 135 P-1250-100 Lisboa Codex Tel. (351) 213 94 57 00 Fax (351) 213 94 57 50 E-mail: spoc@incm.pt URL: http://www.incmt.pt The Stationery Office Ltd 📍 Orders Department PO Box 276 London SW8 5DT Tel. (44-171) 870 80 05-522 Fax (44-171) 870 80 05-533 E-mail: book.orders@tso.co.uk URL: http://www.tsonline.co.uk
DANMARK J. H. Schultz Information A/S 📍 Herstedvang 10-12 DK-2620 Albertslund Tlf. (45) 43 63 23 00, fax (45) 43 63 19 69 E-mail: schultz@schultz.dk URL: http://www.schultz.dk Munksgaard Direct 📍 Østergade 26A, Postboks 173 DK-1005 København K Tlf. (45) 77 33 33 33, fax (45) 77 33 33 77 E-mail: direct@munksgaarddirect.dk URL: http://www.munksgaarddirect.dk	FRANCE Encyclopédie douanière 📍 6, rue Barbès, BP 157 F-92304 Levallois-Perret Cedex Tél.: (33-1) 47 59 09 00 Fax: (33-1) 47 59 07 17 FLA Consultants 📍 27, rue de la Vistule, F-75013 Paris Tél.: (33-1) 45 82 75 75 Fax: (33-1) 45 82 46 04 E-mail: flabases@iway.fr URL: http://www.fla-consultants.fr Institut national de la statistique et des études économiques 📍 Data Shop Paris 195, rue de Bercy F-75582 Paris Cedex 12 Tél.: (33-1) 53 17 88 44 Fax: (33-1) 53 17 88 22 E-mail: datashop@insee.fr URL: http://www.insee.fr Journal officiel 📍 Service des publications des CE 26, rue Desaix, F-75727 Paris Cedex 15 Tél.: (33-1) 40 58 77 31 Fax: (33-1) 40 58 77 00 E-mail: europublications@journal-officiel.gouv.fr URL: http://journal-officiel.gouv.fr Office central de documentation 📍 33, rue Linné, F-75005 Paris Tél.: (33-1) 44 08 78 30 Fax: (33-1) 44 08 78 39 E-mail: bal@ocd.fr URL: http://www.ocd.fr	NETHERLAND Nedbook International BV 📍 Asterweg 6, Postbus 37600 1030 BA Amsterdam Tel. (31-20) 634 08 16 Fax (31-20) 634 09 63 E-mail: info@nedbook.nl Samsom Bedrijfsinformatie BV 📍 Prinses Margrietlaan 3, Postbus 4 2400 MA Alphen aan den Rijn Tel. (31-72) 46 66 25 Fax (31-72) 44 06 81 E-mail: helpdesk@sbn.nl URL: http://www.sbn.nl SDU Servicecentrum Uitgevers 📍 Christoffel Plantijnstraat 2, Postbus 20014 2500 EA Den Haag Tel. (31-70) 378 98 80 Fax (31-70) 378 97 83 E-mail: sdu@sdu.nl URL: http://www.sdu.nl Swets & Zeitlinger BV 📍 Heereweg 347 B, Postbus 830 2160 SZ Lisse Tel. (31-252) 43 51 11, fax (31-252) 41 58 88 E-mail: ycampfens@swets.nl URL: http://www.swets.nl	SUOMI/FINLAND Akateeminen Kirjakauppa/Akademiska Bokhandeln 📍 Keskuskatu 1/Centralgatan 1, PL/PB 128 FIN-00101 Helsinki/Helsingfors P/tfn (358-9) 121 44 18 F./fax (358-9) 121 44 35 Sähköposti: sps@akateeminen.fi URL: http://www.akateeminen.com TietoEnator Corporation Oy, Information Service 📍 PO Box 406 FIN-02101 Espoo/Esbo P/tfn (358-9) 86 25 23 31 F./fax (358-9) 86 25 35 53 Sähköposti: markku.kolari@tietoenator.com URL: http://www.tietoenator.com/tietopalvelut SVERIGE BTJ AB 📍 Traktorvägen 11, S-221 82 Lund Tfn (46-46) 18 00 00, fax (46-46) 30 79 47 E-post: btjeu-pub@btj.se URL: http://www.btj.se Sema Group InfoData AB 📍 Fynverkbacken 34-36 S-100 26 Stockholm Tfn (46-8) 738 50 00, fax (46-8) 618 97 78 E-post: infotorg@infodata.se URL: http://www.infodata.se Statistiska Centralbyrån 📍 Karlavägen 100, Box 24 300 S-104 51 Stockholm Tfn (46-8) 783 48 01, fax (46-8) 783 48 99 E-post: infoservice@scb.se URL: http://www.scb.se/scbswe/ishmt/eubest.htm UNITED KINGDOM Abacus Data Services (UK) Ltd 📍 Waterloo House, 59 New Street Chelmsford, Essex CM1 1NE	Tel. (44-1245) 25 22 22 Fax (44-1245) 25 22 44 E-mail: abacusuk@aol.com URL: www.abacusuk.co.uk Business Information Publications Ltd 📍 15 Woodlands Terrace Glasgow, G3 6DF, Scotland Tel. (44-141) 332 82 47 Fax (44-141) 331 26 52 E-mail: bip@bipcontracts.com URL: http://www.bipcontracts.com Context Electronic Publishers Ltd 📍 Grand Union House 20 Kentish Town Road London NW1 9NR Tel. (44-171) 267 89 89 Fax (44-171) 267 11 33 E-mail: david@context.co.uk URL: http://www.justis.com DataOp Alliance Ltd 📍 Rua da Escola Politécnica n.º 135 P-1250-100 Lisboa Codex Tel. (351) 213 94 57 00 Fax (351) 213 94 57 50 E-mail: spoc@incm.pt URL: http://www.incmt.pt The Stationery Office Ltd 📍 Orders Department PO Box 276 London SW8 5DT Tel. (44-171) 870 80 05-522 Fax (44-171) 870 80 05-533 E-mail: book.orders@tso.co.uk URL: http://www.tsonline.co.uk
ΕΛΛΑΔΑ Γ.Κ. Ελευθεροτύπικη ΑΕ 📍 Διευθύνσεις Βιβλιοπωλείο - Εκδόσεις Πανεπιστημίου 17, GR-105 64 Αθήνα Τηλ.: (30-1) 331 41 80/12/3/4/5 Φαξ: (30-1) 323 98 21 E-mail: elebooks@net.gr ΕΛΚΕΤΕΚ ΕΠΕ (Ελληνικό Κέντρο Τεκμηρίωσης ΕΠΕ) 📍 Δ. Αιγινήτου 7, GR-115 28 Αθήνα Τηλ.: (30-1) 723 52 14, φαξ: (30-1) 729 15 28 E-mail: helketec@technlink.gr URL: http://www.technlink.gr/elketek	IRELAND Government Supplies Agency 📍 Publications Section, 4-5 Harcourt Road Dublin 2 Tfn (353-1) 661 31 11, fax (353-1) 475 27 60 E-mail: opw@iol.ie Lendac Data Systems Ltd 📍 Unit 6, IDA Enterprise Centre Pearse Street, Dublin 2 Tel. (353-1) 677 61 33 Fax (353-1) 677 01 35 E-mail: marketing@lendac.ie URL: http://www.lendac.ie	ÖSTERREICH EDV GmbH 📍 Altmanndorferstraße 154-156 A-1231 Wien Tel. (43-1) 667 23 40, fax (43-1) 667 13 90 E-mail: online@edvg.co.at URL: http://www.edvg.co.at Gesplan GmbH 📍 Dapontgasse 5, A-1031 Wien Tel. (43-1) 712 54 02, fax (43-1) 715 54 61 E-mail: office@gesplan.com URL: http://www.gesplan.com	SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA Euro Info Center Schweiz 📍 c/o OSEC, Stampfenbachstraße 85 PF 492, CH-8035 Zürich Tel. (41-1) 365 53 15, Fax (41-1) 365 54 11 E-mail: eics@osec.ch URL: http://www.osec.ch/eics OTROS PAISES Puede obtenerse una lista completa de las oficinas de venta del Diario Oficial de las Comunidades Europeas -especialmente para los países terceros- en la Oficina de Publicaciones Oficiales de las Comunidades Europeas o bien en la portada (homepage) de la Oficina en Internet en la dirección siguiente: http://eur-op.eu.int/en/general/s-ad.htm	

Este Diario Oficial también está disponible en el sitio EUR-Lex (<http://europa.eu.int/eur-lex>) durante 45 días

Para más información sobre la Unión Europea consúltese Internet: <http://europa.eu.int>



OFICINA DE PUBLICACIONES OFICIALES DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS
L-2985 LUXEMBOURG

I

(Comunicaciones)

COMISIÓN

Tipo de cambio del euro ⁽¹⁾**23 de febrero de 2000***(2000/C 52/01)*

1 euro	=	7,4472	coronas danesas
	=	333,93	dracmas griegas
	=	8,5935	coronas suecas
	=	0,6252	libras esterlinas
	=	1,0068	dólares estadounidenses
	=	1,4754	dólares canadienses
	=	111,88	yenes japoneses
	=	1,6105	francos suizos
	=	8,1955	coronas noruegas
	=	72,32625	coronas islandesas ⁽²⁾
	=	1,6225	dólares australianos
	=	2,0767	dólares neozelandeses
	=	6,32270	rands sudafricanos ⁽²⁾

⁽¹⁾ Fuente: Tipo de cambio de referencia publicado por el Banco Central Europeo.

⁽²⁾ Fuente: Comisión.

Precios medios y precios representativos de los tipos de vinos de mesa en los diferentes centros de comercialización

(2000/C 52/02)

[Establecidos el 22 de febrero de 2000, en aplicación del apartado 1 del artículo 30 del Reglamento (CEE) nº 822/87]

Centros de comercialización	EUR por % vol/hl	% del PO °	Centros de comercialización	EUR por % vol/hl	% del PO °
<i>R I Precio de orientación *</i>	3,828		<i>A I Precio de orientación *</i>	3,828	
Heraklion	Sin cotización		Atenas	Sin cotización	
Patras	Sin cotización		Heraklion	Sin cotización	
Requena	5,109	133 %	Patras	Sin cotización	
Reus	Sin cotización		Alcázar de San Juan	Sin cotización	
Villafranca del Bierzo	Sin cotización ⁽¹⁾		Almendralejo	2,411	63 %
Bastia	Sin cotización		Medina del Campo	Sin cotización ⁽¹⁾	
Béziers	4,227	110 %	Ribadavia	Sin cotización	
Montpellier	4,147	108 %	Vilafranca del Penedès	Sin cotización	
Narbona	4,345	114 %	Villar del Arzobispo	Sin cotización ⁽¹⁾	
Nîmes	4,162	109 %	Villarrobledo	2,508	66 %
Perpiñán	3,909	102 %	Burdeos	Sin cotización	
Asti	Sin cotización		Nantes	Sin cotización	
Florenzia	Sin cotización		Bari	Sin cotización	
Lecce	Sin cotización		Cagliari	Sin cotización	
Pescara	3,873	101 %	Chieti	Sin cotización	
Reggio Emilia	Sin cotización		Rávena (Lugo, Faenza)	2,686	70 %
Treviso	Sin cotización		Trapani (Alcamo)	Sin cotización	
Verona (para los vinos locales)	Sin cotización		Treviso	Sin cotización	
Precio representativo	4,262	111 %	Precio representativo	2,589	68 %
<i>R II Precio de orientación *</i>	3,828			EUR/hl	
Heraklion	Sin cotización		<i>A II Precio de orientación *</i>	82,810	
Patras	Sin cotización		Rheinpfalz (Oberhaardt)	32,975	40 %
Calatayud	Sin cotización		Rheinhessen (Hügelland)	Sin cotización ⁽¹⁾	
Falset	Sin cotización		La región vitícola del Mosela luxemburgués	Sin cotización	
Jumilla	Sin cotización ⁽¹⁾		Precio representativo	32,975	40 %
Navalcarnero	Sin cotización ⁽¹⁾				
Requena	Sin cotización		<i>A III Precio de orientación *</i>	94,570	
Toro	Sin cotización		Mosel-Rheingau	Sin cotización	
Villena	Sin cotización ⁽¹⁾		La región vitícola del Mosela luxemburgués	Sin cotización	
Bastia	Sin cotización		Precio representativo	Sin cotización	
Brignoles	Sin cotización				
Bari	Sin cotización				
Barletta	Sin cotización				
Cagliari	Sin cotización				
Lecce	Sin cotización				
Taranto	Sin cotización				
Precio representativo	Sin cotización ⁽¹⁾				
	EUR/hl				
<i>R III Precio de orientación *</i>	62,150				
Rheinpfalz-Rheinhessen (Hügelland)	Sin cotización				
Precio representativo	Sin cotización				

⁽¹⁾ Cotización no tomada en consideración de conformidad con el artículo 10 del Reglamento (CEE) nº 2682/77.

* Aplicable a partir del 1.2.1995.

° PO = Precio de orientación.

Anuncio de la próxima expiración de determinadas medidas antidumping

(2000/C 52/03)

1. La Comisión comunica que las medidas antidumping mencionadas más abajo, salvo que se inicie una reconsideración de conformidad con el procedimiento que se indica a continuación, expirarán en la fecha que figura en el cuadro que se recoge al final del presente anuncio, tal como establece el apartado 2 del artículo 11 del Reglamento (CE) n° 384/96 del Consejo, de 22 de diciembre de 1995, sobre defensa contra las importaciones objeto de dumping originarias de países no miembros de la Comunidad Europea ⁽¹⁾, cuya última modificación la constituye el Reglamento (CE) n° 905/98 ⁽²⁾.

2. Procedimiento

Los productores comunitarios podrán presentar por escrito una solicitud de reconsideración que deberá aportar pruebas suficientes de que la expiración de las medidas podría dar lugar a una continuación o reaparición del dumping y del perjuicio.

En caso de que la Comisión decida reconsiderar las medidas, los importadores y exportadores, los representantes del país exportador y los productores de la Comunidad podrán completar, refutar o comentar los elementos contenidos en la solicitud de reconsideración.

3. Plazo

Con arreglo a lo antes citado, los productores comunitarios deberán remitir por escrito la solicitud de reconsideración a la Comisión Europea, Dirección General de Comercio (División C-2), Rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel ⁽³⁾, a partir de la fecha de publicación del presente anuncio y, a más tardar, tres meses antes de la fecha que figura en el cuadro.

4. El presente anuncio se publica de conformidad con el apartado 2 del artículo 11 del Reglamento (CE) n° 384/96.

Producto	País(es) de origen o de exportación	Medida	Referencia	Fecha de expiración
Nitrato de amonio	Rusia	Derecho	Reglamento (CE) n° 2022/95 (DO L 198 de 23.8.1995)	24.8.2000

⁽¹⁾ DO L 56 de 6.3.1996, p. 1.

⁽²⁾ DO L 128 de 30.4.1998, p. 18.

⁽³⁾ Télex: COMEU B 21877; fax (32-2) 295 65 05.

COMUNICACIÓN DE LAS DECISIONES DE FINANCIACIÓN COMUNITARIA DE PROYECTOS DE DEMOSTRACIÓN CON CARGO AL INSTRUMENTO LIFE DE MEDIO AMBIENTE

(2000/C 52/04)

*(Decisión C(1999) 1800 de la Comisión de 28 de julio de 1999)
(Decisión C(1999) 4712 de la Comisión de 20 de diciembre de 1999)*

*(Decisión C(1999) 2412 de la Comisión de 27 de julio de 1999)
(Decisión C(1999) 4063 de la Comisión de 6 de diciembre de 1999)*

(Decisión C(1999) 2073 de la Comisión de 13 de julio de 1999)

(Decisión C(1999) 2261 de la Comisión de 22 de julio de 1999)

Referencia del proyecto	Tema	Beneficiario
-------------------------	------	--------------

A. PROYECTOS QUE VAN A FINANCIARSE DENTRO DE LA COMUNIDAD

I. Industrie

LIFE99 ENV/A/000391	Revestimiento de pernos de molibdeno para reducir aguas residuales	Vishay Semiconductor Austria GmbH Telefunkenstraße 5 A-4840 Vöcklabruck
LIFE99 ENV/B/000649	Eliminación del fotorresist de obleas de silicio mediante ozono controlado por capa límite/proceso de lavado con agua desionizada	IMEC Kapeldreef 75 B-3001 Leuven
LIFE99 ENV/D/000408	LISA (<i>Low Isocyanate Solventfree Adhesives</i> : adhesivos sin disolventes con bajo contenido en isocianato), procedimiento de desarrollo y producción de adhesivos sin disolventes con un contenido muy bajo en isocianatos monoméricos	Morton International GmbH Beim Struckenberg 11 D-28239 Bremen
LIFE99 ENV/D/000434	Demostración de la viabilidad técnica y económica de una tecnología innovadora de pintura de pequeños componentes plásticos mediante rotación a gran velocidad que reduce el consumo de pintura y las emisiones de disolventes	Fennel GmbH Unterer Sundern 11 D-32549 Bad Oenhausen
LIFE99 ENV/D/000435	Procedimiento de corte a gran velocidad sin enfriamiento	ITEC GmbH Ernst-Abbe-Straße 5 D52249 Eschweiler
LIFE99 ENV/E/000314	Construcción de viviendas sociales bioclimáticas	Villaviciosa Ecológica, S. Coop. Cuesta de Santo Domingo 22, 1º Dcha E-28013 Madrid
LIFE99 ENV/F/000508	Tratamiento y aprovechamiento del polvo de acerías eléctricas	Wheelabrator Allevar BP 3 F-38570 Le Cheylas
LIFE99 ENV/IT/000089	Recubrimiento de mechas de explosivos	Costamasnaga SpA Viale 4 Novembre I-23845 Costamasnaga
LIFE99 ENV/UK/000170	Sostenibilidad en la tecnología de biorreactor de membrana (MBR): uso reducido de sustancias químicas peligrosas y menor consumo de energía	Air Products PLC European Technology Group Crockfort Lane Basingstoke RG24 8FE Hampshire United Kingdom

Referencia del proyecto	Tema	Beneficiario
LIFE99 ENV/D/000415	Reducción de la contaminación de aguas residuales de los procesos de acabado de tejidos mediante la aplicación de ultrasonidos para limitar el uso de sustancias químicas en el proceso de apresto	Textilforschungsinstitut Thüringen-Vogtland e. V. Zeulenrodaer Straße 42 D-07973 Greiz
LIFE99 ENV/D/000443	Cola de fibra de fase seca: desarrollo y ensayo de una planta innovadora de prueba para una mezcla de colas de fibras secas inofensiva para el medio ambiente y de ahorro energético para la fabricación de tabloneros de fibra de densidad media en la industria maderera	Kvaerner Panel Systems GmbH Lohweg 8 D-30559 Hannover
LIFE99 ENV/DK/000614	Impregnación supercrítica de madera	FLS miljøe a/s Ramsingsvej 30 DK-2500 Valby
LIFE99 ENV/E/000346	Aplicación de técnicas de fotooxidación avanzadas en el tratamiento de aguas residuales en la industria textil	Aitex Plaza Emilio Sala, 1 E-03801 Alcoy (Alicante)
LIFE99 ENV/IT/000122	Transferencia de una tecnología de estampado por chorro de tinta de poco impacto ambiental en el sector textil — Tieprint	Stamperia Lipomo SpA Via Statale per Lecco, 7 I-22030 Lipomo (CO)
LIFE99 ENV/NL/000232	<i>Paperfoam</i> : demostración de la aplicabilidad de una tecnología innovadora de fabricación de envases a partir de almidón y fibras naturales ecológicos y de gran calidad	Vertis BV PO Box 73 9640 AB Veendam Nederland
LIFE99 ENV/NL/000235	<i>Reflex-house</i>	IBC Vastgoed BV IBC-weg 2 5680 AA Best Nederland
LIFE99 ENV/NL/000236	Técnicas de caldeo para reducir la emisión de flúor mediante la producción de briquetas	Waalsteenfabriek «De Bylandt» BV Byland 5 6916 KA Tolkamer Nederland
LIFE99 ENV/NL/000241	Proyecto Water	Houtindustrie Stam & Landman BV Nijverheidsplein 1 1704 RB Heerhugowaard Nederland
LIFE99 ENV/RO/006630	Procedimiento piloto para la eliminación de productos orgánicos no biodegradables resultantes de la producción de celulosa con objeto de recuperar la flora y fauna acuáticas del río Barsa	SC Celohart SA Zarnesti 13 Decembrie, 18 Zarnesti Jud, Brasov Romania
LIFE99 ENV/UK/000185	Esmaltado electrostático en seco de azulejos de cerámica	H&R Johnson Tiles Limited Highgate Tile Works Brownshills Road Stoke-on-Trent ST6 4JX Staffordshire United Kingdom
LIFE99 ENV/D/000414	Construcción de una unidad piloto para minimizar la contaminación por metales pesados y compuestos organoestánicos de las aguas residuales portuarias	Blohm+Voss Repair GmbH Hermann-Blohm-Straße 2 D-20457 Hamburg
LIFE99 ENV/D/000424	Instalación innovadora de demostración para el tratamiento de las aguas residuales de los lagares de aceite de oliva (OMW) con material y aprovechamiento de la energía de los residuos	AquaTec Ingenieurgesellschaft mbH Münchner 34 D-01187 Dresden
LIFE99 ENV/D/000442	Reducción de la emisión de olores en la fábrica de piensos Oldenburg	Raiffeisen Central-Genossenschaft Nordwest eG Industrieweg 110 D-48155 Münster

Referencia del proyecto	Tema	Beneficiario
LIFE99 ENV/D/000452	Central térmica miniatura de tipo bloque alimentada por un motor Stirling de vida larga	Mayer & Cie. GmbH & Co. Emil-Mayer-Straße 10 D-72461 Albstadt
LIFE99 ENV/DK/000615	Construcción y ensayo de una planta piloto de demostración para la estabilización Ferrox de cenizas y otros residuos de la contaminación atmosférica procedentes de la incineración de desechos	Ansaldø Vølund A/S Abildager 11 DK-2605 Brøndby
LIFE99 ENV/DK/000616	Reducción de las emisiones de gases de efecto invernadero y protección de las aguas subterráneas mediante la integración de la digestión anaerobia con un sistema innovador de depuración de biogás	Krøger A/SDK Sofieendalsvej 88 DK-200 Aalborg
LIFE99 ENV/E/000335	Producción de agua dulce mediante el reuso de la salmuera de desecho de las plantas desaladoras	Hidráulica Maspalomas SA Edificio Mercurio, T2, 6º E-35100 Playa del Inglés
LIFE99 ENV/GR/000582	Reducción de la contaminación y gestión sostenible en la industria vinícola	Archanes Agricultural Cooperative Archanes GR-70100 Heraklion
LIFE99 ENV/IT/000004	Recuperación de soluciones de sulfato de cromo y de ácido desoxidante por un proceso de termocompresión	Conceria Tre Effe Via Astico n. 30/a I-36030 Fara Vicentino
LIFE99 ENV/IT/000099	Proyecto experimental para el saneamiento ecológico y la supresión de la contaminación en los distintos sectores de producción y para la recuperación de la fracción orgánica de los residuos sólidos urbanos de la región de Faenza, en la destilería de Faenza (RA)	Caviro Soc. Coop. arl Via Convertite, 12 I-48018 Faenza (RA)
LIFE99 ENV/NL/000231	Reducción de la emisión de óxido de etileno en la producción de derivados de almidón	Avebe ba PO Box 15 9640 AA Veendam Nederland
LIFE99 ENV/S/000625	Hacia una producción láctea sostenible: Reducir las fugas de amoníaco en las explotaciones agropecuarias	SLU, Institutionen för husdjurens miljö och hälsa Box 234 S-532 23 Skara
LIFE99 ENV/UK/000172	Desarrollo y evaluación de soluciones innovadoras para reducir las emisiones de COV de las industrias de artes gráficas	Berkshire Gravure Company Limited Brookeside Wotton under Edge GL12 7LX Gloucestershire United Kingdom
LIFE99 ENV/UK/000202	Promover LIFE	Portmeirion Potteries Limited London Road Stoke-on-Trent ST4 7QQ Staffordshire United Kingdom
LIFE99 ENV/A/000401	Depuración sin residuos de polvos y gases de combustión: Eliminación completa de los residuos de la depuración de polvos y gases de combustión mediante la realimentación en ciclos de materiales (en dos fases)	Steirische Wasserkraft- und Elektrizitäts-AG — Steweag Leonhardgürtel 10 A-8011 Graz
LIFE99 ENV/D/000450	Recuperación de absorbentes y pelusas de celulosa durante el reciclado de productos de higiene	Venti Oelde-Ventilatorenfabrik Oelde GmbH Robert-Schuman-Ring 21 D-59302 Oelde
LIFE99 ENV/E/000367	Elaboración de bandejas 100 % reciclables a base de productos minerales, vegetales y polímeros como sustitución del poliestireno expandido	New Packaging España SA Plaza Hernán Cortés, 1-3a E-12001 Castellón

Referencia del proyecto	Tema	Beneficiario
LIFE99 ENV/E/000375	Demostración y experiencia piloto de un sistema de reciclaje y descontaminación de vehículos al final de su vida útil. Implementación en la Comunidad Foral de Navarra (Comarca de Pamplona)	Navarra de Medio Ambiente Industrial SA (Namainsa) Avda. Pio XII, 18, Oficina 3 E-31008 Pamplona
LIFE99 ENV/F/000490	Unidad piloto de fabricación de pozos de saneamiento con plástico reciclado	Groupe Testa Route de Pézenas F-34230 Paulhan
LIFE99 ENV/F/000510	Reciclado de líquidos de refrigeración usados	Produits chimiques du Mont-Blanc 40, avenue des Grandes-Platières F-74190 Passy
LIFE99 ENV/FIN/000222	Sistema para el reciclado de residuos de la construcción	Kuljetusliike A. Laurén Ky Rieskalähteentie 76 FIN-20300 Turku
LIFE99 ENV/IRL/000605	Sostenibilidad medioambiental mediante tecnologías de recuperación de disolventes y de energía	Henkel Ireland Ltd Litte Island Cork Ireland
LIFE99 ENV/IT/000034	Usa y aprovecha. El «centro equipado» en la logística de envasado de frutas y hortalizas frescas	CPR System Via Bologna, 534 I-44040 Ferrara
LIFE99 ENV/IT/000074	Nueva tecnología para la fabricación de productos termoaislantes, insonorizantes y antivibración para aplicaciones en el sector de la construcción industrial y civil, obtenidos por compactación de gránulos de caucho procedentes de neumáticos usados	Tyre's Ecology srl Via L. Galvani, 9 I-51100 Pistoia
LIFE99 ENV/NL/000233	Proyecto Respect: Reutilización de componentes de coches de segunda mano en la flota de vehículos de empresa	Achmea SchadeService Postbus 9150 7300 HZ Apeldoorn Nederland
LIFE99 ENV/S/000626	Recuperación del mercurio mediante el proceso MercOx	Götaverken Miljö AB Box 8876 S-402 72 Göteborg
LIFE99 ENV/S/000627	Reutilización de componentes de la industria de reciclado de automóviles	Ecris AB Bäckamarken S-555 92 Jönköping
LIFE99 ENV/S/000635	Producción de hormigón sostenible en climas fríos	Betongindustri AB Liljeholmsvägen 30 S-100 74 Stockholm
LIFE99 ENV/A/000395	Contabilidad de costes medioambientales en empresas industriales	Krems Chemie AG Hafenstraße 77 A-3400 Krems
LIFE99 ENV/DK/000618	Introducción de la gestión medioambiental por la administración educativa municipal de Aarhus	Århus Kommunale Skolevæsen Frederiksgade 79 DK-1000 Århus C
LIFE99 ENV/E/000349	Empresa, medio ambiente y vino: de la vid a la botella. Integración vertical del medio ambiente en la producción vitivinícola y optimización horizontal de recursos	Agencia de Desarrollo Económico de la Rioja Muro de la Mata 13-14 E-26071 La Rioja
LIFE99 ENV/FIN/000215	Proyecto Forest-Sax	Länsivoima Group Sähköyhtiöntie 2-6 FIN-21531 Paimio

Referencia del proyecto	Tema	Beneficiario
LIFE99 ENV/FIN/000224	Sistema de información geográfica por Internet para la gestión del riesgo medioambiental del transporte de materiales petroleros peligrosos: Estudio piloto en la región central de Finlandia	Keski-Suomen Viatek PL 89, Kauppakatu 32 A FIN-40101 Jyväskylä
LIFE99 ENV/IRL/000610	Sistemas de gestión medioambiental espacial y comunitaria	Wicklow County Council Station Road Wicklow Town County Wicklow Ireland
LIFE99 ENV/NL/000242	Demostración de un robot submarino para la recuperación a distancia de hidrocarburos y sustancias peligrosas de buques hundidos	Smit Internationale NV Zalmstraat 1 3016 DS Rotterdam Nederland
LIFE99 ENV/A/000392	Nuevos servicios para la modernización sostenible de edificios	Grazer Energieagentur Messendorfgrund 30 A-8042 Graz
LIFE99 ENV/A/000396	Programa «Nuestros jardines: una vida natural». Diseño y cultivo de espacios verdes públicos y jardines privados de una forma sostenible y respetuosa del medio ambiente	Amt der NÖ Landesregierung, Abteilung RU4-Koordinierungstelle für Umweltschutz Landhausplatz 1 A-3109 Pölsen
LIFE99 ENV/B/000639	Demostración y difusión del ecodiseño en la industria en apoyo de un crecimiento sostenible	GOM West-Vlaanderen Baron Ruzettelaan 33 B-8310 Brugge
LIFE99 ENV/D/000422	Creación de un centro de competencia sobre una construcción equitativa para el medio ambiente	Handwerkskammer zu Leipzig Dresdner Straße 11/13 D-04103 Leipzig
LIFE99 ENV/NL/000230	Saneamiento de aguas subterráneas contaminadas por hidrocarburos clorados orgánicos volátiles mediante una técnica de inyección de melaza <i>in situ</i> en las antiguas instalaciones de Nederlandse Philips Bedrijven	Nederlandse Philips Bedrijven BV Groenewoudseweg 1 5621 BA Eindhoven Nederland
LIFE99 ENV/UK/000176	Nuevos materiales absorbentes, biodegradables y de bajo coste para la eliminación de una serie de contaminantes orgánicos e inorgánicos de aguas residuales	Tool & Steel Products Ltd Abbeyle Works Sheffield South Yorks United Kingdom

II. Organismos locales

LIFE99 ENV/A/000394	Sylvie — Reducción sistemática del ruido en zonas residenciales de los centros urbanos	Magistrat der Stadt Wien MA22 — Umweltschutz Eberndorferstraße 4 A-1082 Wien
LIFE99 ENV/A/000403	Gestión de usos sensibles del agua mediante una tecnología innovadora de sensores	Stadt Wien, Wiener Wasserwerke-MA31 Grabnergasse 4-6 A-1060 Wien
LIFE99 ENV/DK/000621	Sensor para la detección de derrames de hidrocarburos de instalaciones marítimas	Therma Elektronik A/S Hovmarken 4 DK-8520 Lystrup
LIFE99 ENV/F/000492	Vigilancia y protección multiparámetricas de la calidad del agua	Centre international de l'eau de Nancy — NAN.C.I.E 149, rue Gabriel-Péri — BP 290 F-54515 Vandœuvre-lès-Nancy Cedex

Referencia del proyecto	Tema	Beneficiario
LIFE99 ENV/FIN/000213	Integración de prioridades medioambientales en las políticas agrarias para reducir la concentración de nutrientes en aguas continentales y en el Mar Báltico (<i>Life for Lakes</i>)	Agricultural Research Centre of Finland Institute of Soils and Environment FIN-31600 Jokioinen
LIFE99 ENV/GR/000567	Demostración y aplicación a gran escala de un nuevo método magnético <i>cleanmag</i> de saneamiento de derrames de hidrocarburos transportados por vía acuática	TEI of Piraeus P. Ralli & Thivon 250 GR-12244 Aegaleo
LIFE99 ENV/GR/000590	Elaboración de una directriz sobre reutilización de aguas residuales. Sistemas piloto de recarga artificial de acuíferos por irrigación e inyección directa en relación con el control de la intrusión de agua marina dentro de la gestión integrada y sostenible de los recursos hídricos	Development Agency of Eastern Thessaloniki «Anatoliki SA» Tavaki 28 GR-57001 Thermi
LIFE99 ENV/GR/000592	Sistema integrado de información para el control de emergencias medioambientales con alta probabilidad de ocurrencia en el Mediterráneo	Institute of Meteorology and Physics of the Atmospheric Environment Lofos Nymfon, Thission PO box 20048 GR-11810 Athens
LIFE99 ENV/IT/000155	Técnicas de evaluación de las condiciones operativas y de control de la eficacia de los desagües al mar al servicio de plantas costeras de tratamiento de aguas residuales con sensores submarinos y sistemas de telemetría acústica	Comune di Genova Via Garibaldi 9 I-16100 Genova
LIFE99 ENV/RO/006697	Modernización de un sistema de medición, almacenamiento, transmisión y difusión de datos hidrológicos para responsables en el proceso decisorio en varias esferas	Ministry of Waters, Forestry and Environmental Protection 12, bd Libertati, Sector 5 RO-1000 Bucharest
LIFE99 ENV/D/000453	Red europea de evaluación de la calidad del aire mediante bioindicadores	Universität Hohenheim — Institut 320 Schloß D-70593 Stuttgart
LIFE99 ENV/IT/000081	Desarrollo de un modelo experimental de vigilancia atmosférica de alta resolución espacial para comprobar el grado real de reducción de las emisiones de precursores del ozono prevista en el programa «Auto-Oil» (Resolution)	Fondazione Salvatore Maugeri — IRCCS Via Svizzera, 16 I-35127 Padova
LIFE99 ENV/IT/000131	Observatorio para la vigilancia del medio ambiente. Análisis de los niveles de contaminación en la red viaria para un estudio ecológico en tiempo real	ECO.TE.MA srl — Ingegneria per l'Ambiente S. Marco n. 4571/C I-30124 Venezia
LIFE99 ENV/RO/006746	Sistema piloto de evaluación de impacto sobre el medio ambiente urbano en relación con la planificación de los usos del suelo mediante una tecnología OPEN-GIS y procedimientos de estimación del nivel de contaminación — Assure	National institute of Meteorology and Hydrology Sos, Bucuresti-Ploiesti, 97 RO-1000 Bucharest
LIFE99 ENV/D/000409	MoWaSy — Nuevo sistema modular de tratamiento de recursos hídricos mediante la combinación de la fotooxidación solar y la ionización del aire	Universität Bremen, Institut für physikalische Chemie FB02 Postfach 3 304 40 D-28334 Bremen
LIFE99 ENV/D/000455	Gestión del tratamiento de aguas residuales en relación con el flujo de sustancias en hospitales europeos: estrategias sobre potencial de ahorro de agua y control de la contaminación de aguas residuales	Institut für Umweltmedizin und Krankenhaushygiene, Universitätsklinikum Freiburg Hugstetter Straße 55 D-79106 Freiburg im Breisgau
LIFE99 ENV/IT/000002	Desarrollo de una metodología innovadora para el control de la calidad del agua en consorcios de saneamiento de tierras	Consorzio di Bonifica del Lao e dei Bacini Tirrenici del Cosentino Via Fiume Lao, 78 I-87029 Scalea (CS)

Referencia del proyecto	Tema	Beneficiario
LIFE99 ENV/NL/000257	Dopass: Demostración de un concepto innovador, ecológico y sostenible de abastecimiento de agua potable basado en el filtrado por capa acuífera doble	NV Waterbedrijf Midden-Nederland Postbus 7 3769 ZG Soestduinen Nederland
LIFE99 ENV/NL/000258	Sistema integrado y sostenible de agua y energía en la zona industrial de Hessenpoort	Gemeente Zwolle Menno van Coehoornsingel 16 8011 XA Overijssel Nederland
LIFE99 ENV/A/000390	Evaluación y apreciación preliminar de yacimientos antiguos	NÖ. Landesakademie — Bereich Umwelt und Energie Neue Herrengasse 17A A-3109 St. Pölten
LIFE99 ENV/A/000398	Introducción de la digestión anaerobia en la tecnología aplicada en las instalaciones de transformación de desperdicios animales	OÖ. Tierkörperverwertungs-Gesellschaft mbH Nr. 63 A-4844 Regau
LIFE99 ENV/A/000406	Reciclado de residuos orgánicos mediante la cofermentación en digestores de fangos de aguas residuales urbanas	Forschungsinstitut für Agrarbiotechnologie, Universität für Bodenkultur Konrad-Lorenz-Straße 20 A-3430 Tulln
LIFE99 ENV/B/000640	Rcycl (reciclado)	Gouvernement de la Communauté germanophone de Belgique Klötzerbahn 32 B-4700 Eupen
LIFE99 ENV/B/000643	Validación mediante acciones de demostración de una estrategia integrada para sistematizar las operaciones de reciclado en las obras de construcción y reparación de carreteras a cargo de autoridades municipales, provinciales y regionales	Direction Générale des Pouvoirs Locaux 91, rue Van Opré B-5100 Namur
LIFE99 ENV/D/000413	Nuevo método de electrodesintoxicación integrada del tributilestano de material de dragado a escala piloto	TUHH Technologie GmbH Schellerdamm 4 D-21079 Hamburg
LIFE99 ENV/D/000420	Depósito en vertedero de restos de residuos tratados mecánicamente por procedimientos biológicos y saneamiento de lugares contaminados mediante fracciones parciales obtenidas del tratamiento mecánico-biológico de restos de residuos	Kommunaler Abfallentsorgungsverband «Niederlausitz» Briesener Zergoweg 9 D-15907 Lübben
LIFE99 ENV/E/000290	Cometra: Implantación de un nuevo modelo de gestión de residuos en la Ciudad Autónoma de Ceuta	Ciudad Autónoma de Ceuta-Procesa C/ Padilla s/n 1ª planta, Ed. Ceuta Ctr E-51001 Ceuta
LIFE99 ENV/E/000311	Oficina de apoyo al producto reciclado	Gedesma — Oficina de apoyo al producto reciclado C/ Princesa 3, 3º E-28008 Madrid
LIFE99 ENV/E/000324	Minimización del impacto ambiental de los efluentes de la industria conservera	Ayuntamiento de Laredo Plaza de la Constitución 1 Cantabria E-39770 Laredo
LIFE99 ENV/FIN/000219	Proyecto de asesoría para la prevención de residuos	The Finnish Environment Institute PO Box 140 FIN-00251 Helsinki
LIFE99 ENV/GR/000528	«Dracma verde»: método innovador de reciclado de residuos y sensibilización ecológica de población	Development Association of Halkidiki SA Papadiamanti Str. 20 GR-63100 Polygyros
LIFE99 ENV/GR/000539	Tratamiento fotocatalítico solar de lixiviados de vertederos	Municipality of Rethymnon 84 Kountouriotou Street GR-74100 Rethymnon

Referencia del proyecto	Tema	Beneficiario
LIFE99 ENV/GR/000550	Gestión mejorada de los residuos industriales que entran en el vertedero de Ano Liosia	Municipal Company of Technical Works of Ano Liosia of Attica Heroon Square GR-13341 Ano Liosia
LIFE99 ENV/IRL/000611	Answer: A New Solid Waste Environmental Response (Una nueva respuesta medioambiental frente a los residuos sólidos)	Kerry County Council Aras An Chontae Tralee County Kerry Ireland
LIFE99 ENV/IT/000011	Sistema de Incineración Móvil con Bajas Emisiones (SIMBE)	Technobiochip scarl Via Aldo Moro, 15 I-57033 Marciana Marina (LI)
LIFE99 ENV/IT/000035	Espectroscopia <i>in situ</i> : método de medición rápida <i>in situ</i> de la contaminación del suelo por metales pesados	Provincia di Livorno, Assessorato all'Ambiente Piazza del Municipio, 4 I-57100 Livorno
LIFE99 ENV/IT/000041	Biorremediación del suelo <i>in situ</i> — Compuestos orgánicos resistentes a tratamientos biológicos — Nueva tecnología — Bioestimulantes innovadores	Provincia di Milano — Settore Ecologia Corso di Porta Vittoria, 27 I-20122 Milano
LIFE99 ENV/IT/000050	ZERO/RUP — Eliminación de residuos urbanos peligrosos. Las empresas municipales de recogida de residuos de quince ciudades italianas experimentan nuevos sistemas de recogida selectiva en puntos de venta de productos que van a generar residuos urbanos peligrosos	Verdi Ambiente e Società (VAS) Corso Vittorio Emanuele II, 251 I-00186 Roma
LIFE99 ENV/IT/000063	Pleurotus	Consorzio SA Corona Arrubia Piazza Costituzione n. 1 I-09020 Villanovaforru — Cagliari
LIFE99 ENV/IT/000078	Sistema piloto de fitodescontaminación de suelos contaminados por plomo	Istituto di Cibernetica e Biofisica, CNR Via De Marini 6 I-16149 Genova
LIFE99 ENV/IT/000153	Elaboración de un mapa del riesgo del amianto mediante datos históricos y control de enclaves industriales donde se elabora y utiliza amianto	Istituto per il Trattamento dei Minerali — CNR Via Bolognola, 7 I-00138 Roma
LIFE99 ENV/P/000658	Tratamiento y gestión de residuos verdes por un proceso de compostaje	Câmara Municipal de Penafiel Praça do Município P-4560 Penafiel
LIFE99 ENV/RO/006748	Desarrollo de un sistema completo de prerrecogida, recogida y transporte selectivo de residuos domésticos y optimización de los canales de tratamiento de los materiales generados	Mairie de Pitesti 26, rue Victoriei RO-0300 Pitesti
LIFE99 ENV/D/000446	Diseño de un sistema de transporte regional de mercancías respetuoso del medio ambiente dentro de la red de ciudades «EXPO-Region»	Stadt Celle Tiefbauamt Postfach 11 06 D-29221 Celle
LIFE99 ENV/F/000459	Día Europeo «¿En la ciudad sin coche?»	Agence de l'environnement et de la maîtrise de l'énergie 27, rue Louis-Vicat F-75015 Paris
LIFE99 ENV/F/000520	Acompañamiento, seguimiento y evaluación en la creación de la función de «observadores de barrio» en Rillieux-la-Pape.	Ville de Rillieux-la-Pape 25, rue Général-Brosset F-69141 Rillieux-la-Pape
LIFE99 ENV/FIN/000216	Vital Vaasa — Programa marco piloto de acción para la revitalización del ciclo hidrológico en una estructura de paisaje urbano	City of Vaasa — Technical Department PL 2 FIN-65101 Vaasa

Referencia del proyecto	Tema	Beneficiario
LIFE99 ENV/GR/000600	Autoridades locales y empresas: promoción de acuerdos voluntarios en materia de medio ambiente	Municipal Company for the development of the Municipality of Amaroussion (Deada) 40 Agiou Konstantinou GR-15124 Amaroussion
LIFE99 ENV/IRL/000612	Gestión medioambiental de los barrios periféricos: un enfoque participativo (SEMPA)	Fingal County Council 46/49 Upper O'Connell Street Dublin 1 Ireland
LIFE99 ENV/IT/000115	Alter Sicania — Otro tipo de gestión de la movilidad turística	Comune della città di Monreale Piazza Inghilleri I-90046 Monreale (PA)
LIFE99 ENV/IT/000121	Proyecto EDERA (Ecología de la energía y la rehabilitación del medio ambiente). Acción piloto para la difusión de la bioarquitectura	Comune di Rossiglione Piazza Matteotti, 4 I-16010 Rossiglione (GE)
LIFE99 ENV/NL/000228	Distribución de bienes de consumo por ferrocarril de gran velocidad en distancia cortas	NS Cargo Postbus 2060 3500 GB Utrecht Nederland
LIFE99 ENV/P/000663	BarquiBici — Sensibilización de la población a favor del uso de la bicicleta en Vila Nova da Barquinha	Câmara Municipal de Vila Nova da Barquinha Praça da República P-2260 Vila Nova da Barquinha
LIFE99 ENV/UK/000180	Elaborar noticias sobre el seguimiento de la situación: indicadores comunitarios de desarrollo sostenible con sentido para la población y los medios de comunicación	Environ Trust Ltd Parkfield Western Park Leicester LE3 6HX United Kingdom
LIFE99 ENV/UK/000184	Instrumentos para la regeneración de terrenos abandonados	Groundwork Foundation 85-87 Cornwall Street Birmingham B3 3BY West Midlands United Kingdom
LIFE99 ENV/B/000650	Elaboración de un modelo que permita a las autoridades locales aplicar una política de planificación medioambiental sostenible en zonas urbanizadas sobre la base del estudio relativo a un «bosque urbano» en Gante	Provincie Oost-Vlaanderen Dienst Planning en Natuurbehoud Gouvernementsstraat 26 1e verdieping B-9000 Gent
LIFE99 ENV/E/000278	Acuerdos de río: diseño e implementación de políticas de gestión fluvial en la Europa Mediterránea	Mancomunidad del Guadajoz y Campiña Este de Córdoba Plaza de la Constitución, 1 E-14850 Baena
LIFE99 ENV/E/000286	Rehabilitación «Tambre I»: Proyecto piloto	Xunta de Galicia Praza de Mazarelos 15-1º Galicia E-15703 Santiago de Compostela
LIFE99 ENV/E/000347	Recuperación internacional del Miño: un ejemplo de aprovechamiento hidroeléctrico sostenible	Unión Fenosa SA Capitán Haya, 56 Galicia E-28020 Madrid
LIFE99 ENV/E/000371	Zaragoza ahorra papel y árboles	Fundación Ecología y Desarrollo C/ San Bruno 9, 1º E-50001 Zaragoza
LIFE99 ENV/F/000489	Control de los mosquitos nocivos en espacios naturales del Mediterráneo: propuesta metodológica para la gestión sostenible de un espacio Ramsar en Languedoc-Roussillon	Entente Interdépartementale pour la Démoustication du Littoral Méditerranéen 165, rue Paul Rimbaud — BP 6036 F-34030 Montpellier Cedex 1

Referencia del proyecto	Tema	Beneficiario
LIFE99 ENV/F/000497	Arboretum de Beauregard: especies vegetales locales al servicio de la restauración de la naturaleza común	Conseil général de Vaucluse F-84909 Avignon
LIFE99 ENV/FIN/000221	Nuevo sistema de gestión integrada para la restauración de lagos boreales eutrofizados. Proyecto de demostración en la cuenca hidrográfica del lago Lappajärvi	West Finland Regional Environment Centre Koulukatu 19 – PO Box 262 FIN-65101 Vaasa
LIFE99 ENV/GR/000525	Hymettus. Gestión invasora del espacio suburbano con la integración de consideraciones medioambientales en los distintos sectores de actividad y promoción de un desarrollo urbano sostenible	SPAY Anakreoutos, 60 GR-15771 Zografou — Athens
LIFE99 ENV/GR/000555	El concepto de «isla ecológica» — Cooperación para un desarrollo sostenible	Municipality of Andros Hora Androu GR-84502 Andros
LIFE99 ENV/IT/000003	Gestión sostenible y multifuncional de los montes bajos de Umbria	Regione Umbria — Assessorato Agricoltura e Foreste v. Mario Angeloni I-06124 Perugia
LIFE99 ENV/IT/000097	Restauración ambiental del bosque en zonas montañosas de la región del Véneto	Azienda Regionale delle Foreste del Veneto Via Roma 34 I-35020 Legnaro (PD)
LIFE99 ENV/P/000657	Montado — Conservación y valorización de los sistemas forestales de Montado para combatir la desertización	Terras Dentro — Associação para o Desenvolvimento Integrado de Micro-regiões Rurais Rua Rossio de Pinheiro P-7090 Alcáçovas
LIFE99 ENV/RO/006764	Acciones combinadas de protección y desarrollo del patrimonio natural de los montes Apuseni	Consiliul Județean Bihor Parcul Trajan Nr. 10 RO-3700 Oradea, Bihor
LIFE99 ENV/S/000628	Demostración de métodos de determinación y conservación del patrimonio biocultural de los bosques europeos	County Forestry Board Värmland-Örebro Box 387 S-651 09 Karlstad Värmland
LIFE99 ENV/UK/000182	Demostración de un silvicultura sostenible para proteger la calidad del agua y la biodiversidad acuática	Forestry Commission 55 Moffat Road Dumfries DG1 1NP SW Scotland United Kingdom
LIFE99 ENV/UK/000196	Parque de conservación Cliffe Marshes	Medway Council Civic Centre Strood Rochester ME2 4AU Kent United Kingdom
LIFE99 ENV/UK/000200	Restauración ecológica de una fábrica de explosivos Nobel	North Wales Wildlife Trust 376 High Street Bangor LL57 1YE Gwynedd United Kingdom
LIFE99 ENV/UK/000211	Restauración sostenible de antiguos terrenos industriales y reconstitución de hábitats de gran biodiversidad	Institute of Environmental Science University of Wales Bangor LL57 2UW Gwynedd United Kingdom
LIFE99 ENV/D/000448	Ecocamper — Gestión integrada de calidad en zonas de camping	Bodensee-Stiftung — Internationale Stiftung für Natur und Kultur Paradiesstraße 13 D-78462 Konstanz

Referencia del proyecto	Tema	Beneficiario
LIFE99 ENV/E/000351	Oleo-Life	Asociación Española de Municipios del Olivo Plaza de San Francisco, 2 E-23071 Jaen
LIFE99 ENV/IT/000047	Sostenibilidad de la economía de comarcas costeras en Apulia	Comune di Ostuni Piazza della Libertà I-72017 Ostuni (BR)
LIFE99 ENV/IT/000051	ALEA (guiar al territorio «entre dos lagos» hacia el ecoturismo)	Fondazione Censis (Centro Studi Investimenti Sociali) Piazza di Novella, 2 I-00199 Roma
LIFE99 ENV/P/000667	Proyecto de promoción del ecoturismo en Castanheira de Pêra	Câmara Municipal de Castanheira de Pêra Praça Visconde de Castanheira P-3280 Castanheira de Pêra
LIFE99 ENV/P/000673	Estructura de gestión integrada de la Ría de Aveiro: Esgira — Maria	Universidade de Aveiro — Departamento de Ambiente e Ordenamento Campus Universitário P-3810 Aveiro
LIFE99 ENV/B/000637	Proyecto de demostración para la formulación y aplicación de un programa integrado de acción sobre prevención de la erosión del suelo y de las inundaciones en Loam	Gemeente Kortenberg Peperstraat 30 B-3071 Kortenberg
LIFE99 ENV/B/000641	Estrategia integrada para prevenir problemas de escasez de agua y las inundaciones favoreciendo la infiltración y el almacenamiento local del agua de lluvia y reduciendo la escorrentía	IGO Leuven Aarschotsesteenweg 212 B-3010 Leuven
LIFE99 ENV/E/000356	Revalorización de bosques productores de trufa: un ejemplo de gestión sostenible	Asociación Proyecto Noreste de Soria para el desarrollo rural integral Plaza Mayor s/n E-42100 Ágreda
LIFE99 ENV/F/000477	Gestión sostenible del monte alto frondoso irregular	Société Forestière de Franche-Comté 22 bis, rue du Rond-Buisson F-25220 Thise
LIFE99 ENV/GR/000547	Gestión innovadora del barrio periférico Kastrominas del municipio de Chios	Municipality of Chios Dimocratias 2 GR-82100 Chios
LIFE99 ENV/IT/000083	Franjas de protección arboladas en zonas rurales	Azienda Regionale delle Foreste del Veneto Via Roma 34 I-35020 Legnaro (PD)
LIFE99 ENV/IT/000032	Firmar un pacto con el medio ambiente	Codif SCrl Lungo Tevere GA Tahon di Revel, 76 I-00196 Roma
LIFE99 ENV/UK/000177	Modelo de demostración que integra consideraciones medioambientales para una ordenación territorial y una gestión de los usos del suelo sostenibles mediante redes ecológicas	Environmental Planning Cheshire County Council Commerce House Hunter Street Chester CH1 2PQ Cheshire United Kingdom

Referencia del proyecto	Tema	Beneficiario
III. Acciones preparatorias		
LIFE99 ENV/S/000631	Identificación de impactos ambientales graves del transporte aéreo sobre el norte de Europa	FFA Flygtekniska Försöksanstalten Box 11021 S-16 111 Bromma
LIFE99 ENV/DK/000619	Centro europeo para la rehabilitación fluvial	National Environmental Research Institute (NERI) Vejlsovej 25 Postboks 314 DK-8600 Silkeborg
LIFE99 ENV/F/000457	Eficacia de las políticas aplicadas a la prevención y tratamiento de la contaminación difusa y dispersa en aguas de superficie: inventario y comparación de las estrategias que se siguen en Alemania, Bélgica, Francia, Países Bajos, Reino Unido y Suecia	Office International de l'eau 21, rue de Madrid F-75008 Paris
LIFE99 ENV/UK/000203	Uso prudente de las llanuras aluviales — Demostración de técnicas de evaluación y planificación sobre rehabilitación de llanuras aluviales	The Royal Society for the Protection of Birds The Lodge Sandy SG19 2DL Bedfordshire United Kingdom
LIFE99 ENV/B/000638	Evaluación del comportamiento a largo plazo de los residuos finos de la incineración de desechos domésticos tratados con aglutinantes hidráulicos	Institut Scientifique de Service Public (ISSeP) 200, rue du Chéra B-4000 Liège
LIFE99 ENV/IT/000048	Sistema de ciclo cerrado a través del polígono ecoindustrial — Closed	Arpat — Agenzia Regionale per l'Ambiente Toscana Via Porpora, 22 I-50127 Firenze
LIFE99 ENV/NL/000263	Elaboración de un método común de evaluación de la calidad y vigilancia de sedimentos contaminados	AKWA, RIZA, Rijkswaterstaat Maerlant 16 8200 AA Lelystad Nederland
LIFE99 ENV/GR/000557	Medidas de promoción de la gestión integrada de zonas costeras en la cuencas hidrográficas y en los estuarios de dos ríos: Kalamas (Grecia) y Lynher (Reino Unido)	Region of Ipeiros Voreiou Ipeiron 20 GR-45333 Ioannina
LIFE99 ENV/E/000308	Coordinación de actividades y acciones de transferencia de tecnología para la reducción de la erosión, la contaminación de las emisiones de CO ₂ causadas por la agricultura europea	European Conservation Agriculture Federation c/Alameda del Obispo, s/n. Apartado 3092 E-14080 Cordoba

IV. Naturaleza

LIFE99 NAT/A/005915	Gestión de bosques naturales en el Parque Nacional de Kalkalpen	Nationalpark Oberösterreichische Kalkalpen GmbH Obergründung 340 A-4592 Leonstein
LIFE99 NAT/A/005916	Proyecto Wengermoor	Amt der Salzburger Landesregierung Friedenstraße 11 A-5020 Salzburg
LIFE99 NAT/A/006055	Red de zonas aluviales húmedas del valle alto del río Drava (Carintia)	Amt der Kärntner Landesregierung, Abteilung 18 — Wasserwirtschaft Völkermarkterring 29 A-9020 Klagenfurt

Referencia del proyecto	Tema	Beneficiario
LIFE99 NAT/B/006296	Recuperación y conservación transfronteriza de ecosistemas de humedales	Stichting Limburgs Landschap vzw St.-Katarinaplein 10, Bus 27 B-3500 Hasselt
LIFE99 NAT/B/006298	Brezales atlánticos intermedios en Flandes	Belgische Natuur- en Vogelreservaten vzw Kon. St. Mariastraat 105 B-1030 Brussel
LIFE99 NAT/D/005927	Optimización del pLIC Ahsewiesen	Arbeitsgemeinschaft Biologischer Umweltschutz im Kreis Soest e. V. Teichstraße 19 D-59505 Bad Sassendorf
LIFE99 NAT/D/005931	Llanura aluvial del Ems: paso sin interrupciones para la fauna, frenar el caudal del río, proceso dinámico de llanura aluvial	Staatliches Umweltamt Münster Nevinghoff 22 Postfach 84 40 D-48045 Münster
LIFE99 NAT/D/005940	Red de biotopos Westlicher Untersee (lago Constanza)	Bezirksstelle für Naturschutz und Landschaftspflege Werdering 14 D-79098 Freiburg
LIFE99 NAT/D/006051	Prackendorfer y Kulzer Moos	Verein zum Schutz wertvoller Landschaftsbestandteile in der Oberpfalz e. V. Stadtplatz 27 D-95478 Kemnath
LIFE99 NAT/DK/006454	Consolidación de Bombina bombina en Dinamarca	Fyns Amt Amtsgården, Ørbækvej 100 DK-5220 Odense SØ
LIFE99 NAT/DK/006456	Estuario del mar de los Wadden, naturaleza y mejora del medio ambiente	Ministry of the Environment and Energy, National Forest and Nature Agency Haraldsgade 53 DK-2100 København
LIFE99 NAT/E/006323	Restauración de hábitats entorno del parque natural Tablas de Daimiel	Organismo Autonomo Parques Nacionales (Ministerio de Medio Ambiente) Gran Vía de San Francisco, 4 E-28071 Madrid
LIFE99 NAT/E/006325	Desprivatización de áreas estratégicas en la Comarca de Doñana	Organismo Autónomo de Parques Nacionales Gran Vía de San Francisco, 4 E-28071 Madrid
LIFE99 NAT/E/006333	Recuperación y conservación de la biodiversidad de la Cuenca del Asón	Fundación Naturalez y Hombre C/ 18 de Julio, 25 E-39610 El Astillero Cantabria
LIFE99 NAT/E/006339	Humedales de Villacañas (Toledo)	Fundación 2001 — Global Nature C/ Capitán Haya, 23, esc. 2, 9-2 E-28020 Madrid
LIFE99 NAT/E/006352	Ancares de León: gestión coordinada de dos enclaves LIC contiguos	Junta de Castilla y León — Consejería de Medio Ambiente y Ordenación Territorio C/ Rigoberto Cortejo, 14 E-47071 Valladolid
LIFE99 NAT/E/006371	Ancares de Galicia: gestión coordinada de dos enclaves LIC contiguos	Xunta de Galicia — Consellería de Medio Ambiente c/ San Lázaro s/n E-15703 Santiago de Compostella
LIFE99 NAT/E/006386	Restauración y ordenación de las lagunas y sistemas costeros del Bais Ter	Ayuntamiento de Torroella de Montgrí Plaça de la Vila, 1 E-17257 Torroella de Montgrí

Referencia del proyecto	Tema	Beneficiario
LIFE99 NAT/E/006392	Restauración de los islotes y del risco de Famara (Isla de Lanzarote)	Cabildo Insular de Lanzarote Avda Fredo Olsen s/n E-35500 Arrecife de Lanzarote
LIFE99 NAT/E/006402	Restauración de hábitats de Alto Tajo, Ayllón y Quejigares de Brihuega	WWF/Adena Santa Engracia 6, 2ºI E-28010 Madrid
LIFE99 NAT/E/006405	Restauración, conservación y gestión de la Laguna de Gallocanta (Recogesal)	Asociación de Guías de la Laguna de Gallocanta-Agla C/ Pedregosa s/n (Bello) E-44232 Teruel
LIFE99 NAT/E/006417	Conservación de hábitats prioritarios en la Comunidad Valenciana	Generalitat Valenciana Conselleria de Medi Ambient C/ Arquitecto Alfaro, 39 E-46011 Valencia
LIFE99 NAT/F/006301	Conservación de hábitats y especies de las Gorges de l'Ardèche y sus mesetas	Syndicat intercommunal des gorges de l'Ardèche (Sigarn) Mairie de Vallon-Pont-d'Arc F-07700 Saint-Martin d'Ardèche
LIFE99 NAT/F/006304	Conservación de las lagunas temporales mediterráneas	Fondation Sansouire, station biologique de la Tour du Valat Le Sambuc F-13200 Arles
LIFE99 NAT/F/006309	Restauración de los prados secos de las mesetas calcáreas de Aveyron	Parc naturel régional des grands causses 71, boulevard de l'Ayrolle, BP 126 F-12101 Millau Cedex
LIFE99 NAT/F/006312	Prados secos y hábitats asociados de Quercy	Syndicat mixte des causses du Quercy Rue Petite — BP 10 F-46240 Labastide-Murat
LIFE99 NAT/F/006313	Conservación de los valles bajos de los ríos Essonne y Juine	Conseil général de l'Essonne Hôtel du département, boulevard de France F-91012 Évry Cedex
LIFE99 NAT/F/006314	Bosques y hábitats asociados de la Borgoña calcárea	Direction régionale de l'Office national des forêts de Bourgogne 29, rue de Talant F-21000 Dijon
LIFE99 NAT/F/006315	Conservación y restauración de los hábitats del humedal del Ill en Sélestat	Ville de Sélestat — Hôtel de Ville 9, place d'armes — BP 188 F-67604 Sélestat Cedex
LIFE99 NAT/F/006318	Gestión de los hábitats xerotérmicos del norte del Harth	Office national des forêts — Direction régionale Alsace 14, rue du Maréchal-Juin F-67084 Strasbourg Cedex
LIFE99 NAT/F/006321	Lago del Bourget	Conservatoire Rhône-Alpes des espaces naturels 352, route de Genas F-69500 Bron
LIFE99 NAT/F/006332	Especies prioritarias, pastos y pedregales de la cuenca inferior del Sena	Conservatoire des sites naturels de Haute-Normandie Château-de-la Rivière-Bourdet F-76840 Quevillon
LIFE99 NAT/FIN/006247	Taigas occidental de caducifolios y bosques ricos en herbáceas en la región de Pohjois-Savo	North-Savo Regional Environment Centre Sepänkatu 2B FIN-70100 Kuopio

Referencia del proyecto	Tema	Beneficiario
LIFE99 NAT/FIN/006251	Protección de la taiga y de ecosistemas de agua dulce en la región central de Finlandia	Regional environment centre in Central Finland PO Box 110 Ailakinkatu 17 FIN-40101 Jyväskylä
LIFE99 NAT/FIN/006267	Conservación del bosque de la taiga occidental de Ylläs-Aakenus en Laponia	Forest and Park Service, Northern Finland Natural Heritage Services PO Box 8016 FIN-96101 Rovaniemi
LIFE99 NAT/FIN/006268	Combinar la protección con otras formas de usos del suelo en los bosques boreales naturales de la región de Syöte	Finnish Forest and Park Service, Ostrobothnia Area Torangintaival 2 FIN-93600 Kuusamo
LIFE99 NAT/FIN/006272	Conservación y gestión de bosques boreales	Pirkanmaa Regional Environment Centre PO Box 297 FIN-33101 Tampere
LIFE99 NAT/GR/006475	Gestión de la conservación de los humedales de Amvrakikos	ETANAM — Development Agency for Amvrakikos Gulf SA 30 Chr. Kontou St. GR-48100 Preveza
LIFE99 NAT/GR/006480	Aplicación de medidas de gestión de la zona del lago Tavropos en Grecia	Development Agency of Karditsa (ANKA SA) Artessianou & Kolokotroni Str. 5 GR-43100 Karditsa
LIFE99 NAT/GR/006481	Conservación y gestión del monte Mainalo	Arcadia SA — Development Agency of ArcPref Eleftheriou Venizelou, 34 GR-22100 Tripolis
LIFE99 NAT/GR/006497	Mejora y conservación del bosque de Rouvas en el monte Idi	Municipality of Rouvas Gergeri Kainourgίου GR-70017 Heraklion
LIFE99 NAT/GR/006498	Ejecución de planes de gestión en las zonas de Gramos y Radopi, Grecia	Arcturos Victor Hugo Str. 3 GR-54625 Thessaloniki
LIFE99 NAT/GR/006499	Medidas de protección de turberas calcáreas	National Center for Marine Research (NCMR) Agios Kosmas, Hellenikon GR-16604 Athens
LIFE99 NAT/IT/006189	«Juniper Dunes»: Reordenación y conservación del LIC de Monte Russu	Comune di Aglientu Via Pariseddu, 39 I-07020 Aglientu (SS)
LIFE99 NAT/IT/006212	Biodiversidad de las turberas del Iseo: conservación y gestión	Consorzio per la Gestione della Riserva delle Torbiere d'Iseo Via Monastero, 3 I-25050 Provaglio d'Iseo (BS)
LIFE99 NAT/IT/006217	Eolife99 — Conservación de especies vegetales prioritarias en las islas Lípári	Comune di Lipari Piazza Mazzini I-98100 Lipari
LIFE99 NAT/IT/006229	Monte Labbro y valle alto del Albegna, conservación y gestión	Comunità Montana del Monte Amiata Zona II, Area Grossetana Località San Lorenzo, 19 I-58031 Arcidosso (GR)
LIFE99 NAT/IT/006235	Medidas de saneamiento ambiental del lago Alserio	Consorzio Parco della Valle del Lambro Via Vittorio Veneto, 19 I-20050 Triuggio (MI)

Referencia del proyecto	Tema	Beneficiario
LIFE99 NAT/IT/006237	Restauración de hábitats de pradera en los LIC de Monte Gemelli y Monte Guffone	Parco Nazionale delle Foreste Casentinesi, Monte Falterona (Campigna) Via Guido Brocchi, 7 I-52015 Pratovecchio (AR)
LIFE99 NAT/IT/006245	Bosco Fontana: medidas urgentes de conservación en hábitat relicto	Ministero per le Politiche Agricole — Corpo Forestale Stato Gestione ex-ASFD Via Carducci, 5 I-00187 Roma
LIFE99 NAT/IT/006246	Marismas — Protección y rehabilitación con técnicas de bioingeniería	Magistrato alle Acque (VE) Palazzo dei dieci Savi — S. Polo, 19 I-30125 Venezia
LIFE99 NAT/IT/006248	Medidas urgentes de conservación de algunos LIC de la región de Foligno	LIPU Via Trento, 49 I-43100 Parma
LIFE99 NAT/IT/006252	Restauración de bosques aluviales — Reserva natural regional Naviglio di Melotta	Provincia di Cremona (Area IV Ecologica-Ambientale) Via Bellarocca, 7 I-26100 Cremona
LIFE99 NAT/IT/006253	Palata Menasciutto: gestión y conservación del bosque higrófilo	Consorzio Parco Regionale del Serio Piazza Rocca, 1 I-24058 Romano di Lombardia (BG)
LIFE99 NAT/IT/006254	Swatch — <i>Sile's wet areas together conserve how</i> (proyecto de conservación de los humedales del río Sile)	Ente Parco Regionale Naturale del fiume Sile Via Tandura, 40 I-31100 Treviso
LIFE99 NAT/IT/006260	Protección de hábitats con presencia de abetos en los LIC de las regiones centrales y meridionales de los Apeninos (2ª fase)	Associazione Italiana per il WWF Via Garigliano, 57 I-00198 Roma
LIFE99 NAT/IT/006270	Recuperación y saneamiento del biotopo de Capo Feto	Provincia Regionale di Trapani — Servizio Territorio e Ambiente PV Veneto, 1 I-91100 Trapani
LIFE99 NAT/IT/006271	Medidas urgentes de conservación de Caretta caretta en las islas Pelagias	Provincia Regionale di Agrigento Piazza Aldo Moro, 1 I-92100 Agrigento
LIFE99 NAT/IT/006275	Protección de hábitats marinos y costeros en los LIC de la zona meridional del mar Tirreno	Associazione Italiana per il WWF Via Garigliano, 57 I-00198 Roma
LIFE99 NAT/IT/006279	La red Natura 2000 en Italia: modelos de gestión	Ministero dell'Ambiente — Servizio Conservazione della Natura Via Assisi, 163 I-00181 Roma
LIFE99 NAT/NL/006280	Programa de rehabilitación de la turbera alta de Fochteloërveen	Vereniging Natuurmonumenten Noordereinde 60 1243 JJ's Graveland Nederland
LIFE99 NAT/NL/006282	Proyecto de restauración y demostración sobre el pLIC «De Wieden and De Weerribben»	Vereniging Natuurmonumenten Noordereinde 60 1243 JJ's Graveland Nederland
LIFE99 NAT/P/006423	Recuperación de los hábitats y las presas de Lynx pardinus en Serra da Malcata	Reserva Natural da Serra da Malcata — ICN Rua dos Bombeiros Voluntários s/n P-6090 Penamacor

Referencia del proyecto	Tema	Beneficiario
LIFE99 NAT/P/006436	Restauración del bosque de laurisilva de Funduras	Secretaria Regional de Agricultura, Florestas e Pescas — Direcção Regional de Florestas Estrada Comandante Camacho de Freitas, 308 P-9000 Funchal
LIFE99 NAT/P/006439	Recuperación de los hábitats naturales del valle del río Gerês	ICN — Parque Nacional da Peneda-Gerês Quinta das Parretas P-4700 Braga
LIFE99 NAT/P/006441	Montados del enclave de Cabeção: gestión de hábitats y especies	Aflsor — Associação de Produtores Florestais da Região de Ponte de Sôr Avenida da Liberdade, 115 (Apartado 51) P-7400 Ponte de Sôr
LIFE99 NAT/RO/006391	Conservación de un bosque eurosiberiano con robles (<i>Quercus robur</i>)	Brasov County Council 5, Bulevardul Eroilor RO-2200 Brasov
LIFE99 NAT/RO/006411	Conservación de hábitats en el Parque Nacional de Bucegi/Rumanía	Agentia de Protectie a Mediului Str. Politehnicii 3 Judetul Brasov Romania
LIFE99 NAT/RO/006435	Mejora del Parque Nacional de Piatra Craiului	Forest Research and Management Institute (ICAS) Soseaua Stefanesti 128, sect. II RO-72904 Bucharest
LIFE99 NAT/S/006348	Bosque y flora influidos por el lecho de roca caliza de Jämtlands	Länsstyrelsen i Jämtlands län S-83186 Östersund
LIFE99 NAT/S/006359	Protección de las turberas bajas de Aapa en el condado de Norrbotten	Länsstyrelsen i Norrbottens län Stationsgatan, 5 S-971 86 Luleå
LIFE99 NAT/UK/006088	Protección de los ríos de Natura 2000 en el Reino Unido	English Nature Northminster House Peterborough PE1 1UA Cambridgeshire United Kingdom
LIFE99 NAT/UK/006094	Proyecto de rehabilitación de tierras bajas en las calizas	Cumbria Wildlife Trust Ltd Brockhole Windermere LA23 1LJ Cumbria United Kingdom
LIFE99 NAT/B/006285	Restauración de humedales en la Lorena belga	Réserves naturelles RNOB ASBL Rue Royale Sainte-Marie 105 B-1030 Bruxelles
LIFE99 NAT/B/006295	Pastizales salinos en los polders flamencos	Belgische Natuur- en Vogelreservaten vzw Kon. St. Mariastraat 105 B-1030 Brussel
LIFE99 NAT/D/005936	Regeneración de «Rambower Moor» para la protección del avetoro común (<i>Botaurus stellaris</i>)	Landesanstalt für Großschutzgebiete, Naturpark/Biosphärenreservat Elbtalau Neuhausstraße 9 D-19322 Rühstätt
LIFE99 NAT/D/005938	Restauración del paisaje fluvial de Sude-Schaale	Staatliches Amt für Umwelt und Natur Schwerin Pampower Straße 66—68 D-19061 Schwerin
LIFE99 NAT/D/005943	Recuperación del avetoro común en la ZEPA de Schorfheide-Chorin	Landesanstalt für Großschutzgebiete Brandenburg Am Stadtsee 1-4 D-16225 Eberswalde

Referencia del proyecto	Tema	Beneficiario
LIFE99 NAT/E/006327	Conservación de flora y fauna amenazada en el Parque Nacional de Cabañeros	Organismo Autónomo de Parques Nacionales Grand Vía de San Francisco, 4 E-28071 Madrid
LIFE99 NAT/E/006336	Conservación del águila imperial, cigüeña negra, buitre negro y lince ibérico en terrenos privados protegidos en Extremadura y Castilla-La Mancha	Fundación CBD para la conservación de la biodiversidad C/ Malasaña, 24 E-28004 Madrid
LIFE99 NAT/E/006341	Conservación del hábitat del <i>Falco naumanni</i> en la Zepa de Villafáfila	Junta de Castilla y León Consejería de Medio Ambiente y Ordenación Territorio C/ Rigoberto Cortejo, 14 E-47071 Valladolid
LIFE99 NAT/E/006343	Restauración de una reserva integral en la ZEPA Riberas de Castronuño	Junta de Castilla y León Consejería de Medio Ambiente y Ordenación Territorio C/ Rigoberto Cortejo, 14 E-47071 Valladolid
LIFE99 NAT/E/006350	Gestión del hábitat de Otis tarda en la ZEPA de Villafáfila	Junta de Castilla y León Servicio Espacios Naturales y Especies Protegidas C/ Rigoberto Cortejo, 14 E-47071 Valladolid
LIFE99 NAT/E/006393	Reintroducción de Focha cornuda en dos ZEPA de la Comunidad Valenciana	Consejería de Medio Ambiente Dirección General para el Desarrollo Sostenible Arquitecto Alfaro, 39 E-46011 Valencia
LIFE99 NAT/FIN/006276	Integración de la protección y los usos de zonas ornitológicas en Laponia	Lapland Regional Environment Centre Hallituskatu 3, PL 8060 FIN-96101 Rovaniemi
LIFE99 NAT/FIN/006278	Gestión de los humedales más valiosos del suroeste de Finlandia	Metsähallitus — Forest and Park Service Natural Heritage Services FIN-21660 Nauvo
LIFE99 NAT/L/006284	Valorización ecológica del valle alto del Alzette	Fondation Hëllef fir d'Natur Maison de la Nature — Route de Luxembourg L-1899 Kockelscheuer
LIFE99 NAT/RO/006394	Conservación del hábitat natural del humedal de las turberas de Satchinez	Environmental Protection Agency Timisoara Bul. Mihai Viteazul 32 RO-1900 Timisoara
LIFE99 NAT/RO/006400	Plan de gestión integrada para la isla de Braila	Department of Systemic Ecology and Management of Natural Capital Splaiul Independentei 91-95, Sector 5 RO-76201 Bucharest
LIFE99 NAT/S/006355	Restauración del lago Östen, un humedal de importancia internacional para aves migratorias	County Administration of Västra Götaland Ekelundsgatan 1 S-403 40 Gothenburg
LIFE99 NAT/UK/006081	Vivir con el mar: Gestión de los espacios de Natura 2000 en litorales dinámicos	English Nature Northminster House Peterborough PE1 1UA Cambridgeshire United Kingdom

Referencia del proyecto	Tema	Beneficiario
LIFE99 NAT/UK/006086	Conservación de lagunas salobres y sus aves en diez espacios ingleses de Natura 2000	Royal Society for the Protection of Birds The Lodge Sandy SG19 2DL Bedfordshire United Kingdom
LIFE99 NAT/A/006054	Espacio vital del salmón del Danubio	Amt der NÖ Landesregierung, Abteilung Naturschutz & Abteilung Wasserbau Landhausplatz 1 A-3109 St. Pölten
LIFE99 NAT/E/006419	Recuperación del águila perdicera (<i>Hieraaetus fasciatus</i>) en La Rioja	Dirección General del Medio Natural Gobierno La Rioja C/ Prado Viejo, 62 bis E-26071 Logroño
LIFE99 NAT/F/006299	Conservación de grandes carnívoros en Europa: regreso del lobo a los Alpes franceses	Ministère de l'Aménagement du Territoire et de l'Environnement/DNP 20, avenue de Ségur F-75007 Paris
LIFE99 NAT/IT/006209	Proyecto de conservación del lobo en el Parque Nacional de Pollino	Ente Parco Nazionale del Pollino Via Mordini, 20 I-85048 Rotonda (Potenza)
LIFE99 NAT/IT/006244	Conservación del oso pardo (<i>Ursus arctos</i>) en los Apeninos centrales	Ministero per le Politiche Agricole — Corpo Forestale Stato Gestione ex-ASFD Via Carducci, 5 I-00187 Roma
LIFE99 NAT/P/006431	Conservación de especies vegetales prioritarias y escasas de Madeira	Secretaria Regional de Agricultura, Florestas e Pescas (Direcção Regional de Florestas) Estrada Comandante Camacho de Freitas, 108 Madeira P-9000 Funchal
LIFE99 NAT/P/006432	Proyecto de conservación de cetáceos en el archipiélago de Madeira	Câmara Municipal de Machico — Museu da Baleia Largo Manuel Alves Madeira P-9200 Caniçal
LIFE99 NAT/RO/006404	Conservación <i>in situ</i> de <i>Vipera ursinii</i> en Rumanía	Danube Delta Research and Design Institute 165 Babadag street RO-8800 Tulcea
LIFE99 NAT/RO/006429	Supervivencia de <i>Romanychthys valsanicola</i>	Institute of Biology of Romanian Academy 296 Splaiul Independentei RO-79651 Bucharest

B. PROYECTOS QUE VAN A FINANCIARSE FUERA DE LA COMUNIDAD

LIFE99 TCY/CY/102	Introducción y aplicación piloto de un sistema de gestión y auditoría medioambientales en Chipre [Reglamento (CE) n° 1836/93 del Consejo]	Ministry of Commerce, Industry and Tourism. Organisation for Standards, Control CY-1421 Nicosia
LIFE99 TCY/ET/072	Gestión integrada de residuos sólidos industriales en Egipto	Egyptian Environmental Affairs Agency, Technical Cooperation Office 30 Misr Helwan Agricultural Rd ET- Cairo Maadi

Referencia del proyecto	Tema	Beneficiario
LIFE99 TCY/GA/014	Plan de acción sobre medio ambiente marino y costero en Gaza	Palestinian Environmental Authority, Head Office POB 296 Hebron Gaza Strip and West Bank
LIFE99 TCY/GA/141	Directrices sobre gestión de aguas residuales en la franja de Gaza	The Islamic University, Gaza POB 108 Gaza Gaza Strip and West Bank
LIFE99 TCY/INT/017	Elaboración de un sistema nacional de preparación e intervención en caso de contaminación marina accidental en la República Árabe Siria	Regional Marine Pollution Emergency Response Centre for the Mediterranean Sea Manoel Island Gzira GZR 03 Malta
LIFE99 TCY/INT/019	Med-Delta 2000: Rendimiento ecológico de las empresas	Centre d'Initiatives pour la Production Propre (CIPP), Centre régional du PAM Traversera de Gracia, 56 E-08006 Barcelona
LIFE99 TCY/MA/084	Creación de un centro de medio ambiente para las ciudades de Mequinez y Fez	Association Atlas-Saïs 116, rue Marmoucha, Appt 8 MA-60000 Fès
LIFE99 TCY/ROS/018	Preparación de un programa global de acción para la conservación de la biodiversidad: CAPE Biodiversity	State Committee of Environment Protection of Saint Petersburg and Leningrad Region Suvorovski pr. 62 ROS-190000 Saint Petersburg
LIFE99 TCY/ROS/022	Sistemas de determinación de límites para efluentes basados en la mejor tecnología disponible de acuerdo con las recomendaciones Helcom como punto de partida para mejorar las condiciones medioambientales	Scientific Research Centre for Ecology, Russian Academy of Science 18 Korpusnaja ul. ROS-194110 Saint Petersburg
LIFE99 TCY/ROS/047	Consolidación de la estructura de ecoauditorías en San Petersburgo	Department for Environmental Protection, St Petersburg Administration (ECAT) 5 Kamennooostrovsky pr. ROS-197046 Saint Petersburg
LIFE99 TCY/TR/086	Creación de una red sostenible para la gestión lacustre en Turquía	IULA-EMME, International Union of Local Authorities, Eastern Mediterranean Yerebatan Cad. No 2, Sultanahmet TR-34400 Istanbul
LIFE99 TCY/BIH/035	Elaboración de una nueva política de gestión de los humedales de Hutovo Blato, Bosnia y Hercegovina	Cantonal Ministry of Civil Engineering, Physical Planning & Environment Protection Stjepana Radica 3 BIH-88000 Mostar
LIFE99 TCY/DZ/136	Rehabilitación, valorización y desarrollo del ecosistema de Zemmouri, zona costera incluida	Association écologique de Boumerdes PB 35 M DZ-35000 Boumerdes Algerie
LIFE99 TCY/IL/009	Conservación de aves de presa amenazadas en Israel	Society for the Protection of Nature in Israel (SPNI) 4 Hashfela st. IL-66183 Tel Aviv
LIFE99 TCY/M/095	Gestión integrada de las zonas costeras que disfrutan de una protección especial en Malta	Euro-Mediterranean Centre on Insular Coastal Dynamics (ICOD) St Paul Street VLT 07 Valletta Foundation for International Studies, St Malta

Referencia del proyecto	Tema	Beneficiario
LIFE99 TCY/ROS/024	LenFauna. Conservación de la fauna silvestre y los hábitats naturales en la región de Leningrado	Government of Leningrad Region, Committee for Environmental Safety Smolnovo ulitsa 3 ROS-193311 Saint Petersburg
LIFE99 TCY/TR/065	Conservación y gestión de ecosistemas para especies vegetales amenazadas	Ministry of Environment Eskisehir Yolu 8. Km, Bilkent Kavşagi TR-06530 Ankara
LIFE99 TCY/TR/087	Reserva de la Biosfera del Delta de Cukurova: determinación de la diversidad biológica y apertura de un programa de desarrollo sostenible	Centre for Environmental Research, Cukurova University TR-01330 Adana
LIFE99 TCY/CY/041	Colaboración para el reciclado doméstico	Ministry of Agriculture, Natural Resources and Environment, Environment Service CY-1411 Nicosia
LIFE99 TCY/CY/111	Proyecto River Valleys, Chipre	Laona Foundation, Conservation and Regeneration of the Cypriot countryside POB 257 CY-3602 Limassol
LIFE99 TCY/MA/091	Creación de un centro experimental de clasificación de residuos domésticos en Rabat	Communauté urbaine de Rabat Wilaya de Rabat Salé MA-Rabat salé

COMUNICACIÓN

(2000/C 52/05)

Por decisión de 23 de febrero de 2000 la Comisión Europea a nombrado al Sr. Raymond-Pierre BODIN Director de la Fundación Europea para la Mejora de las Condiciones de Vida y de Trabajo para el período del 1 de mayo de 2000 al 30 de abril de 2005.

Notificación previa de una operación de concentración**(asunto COMP/M.1751 — Shell/BASF/JV-Project Nicole)**

(2000/C 52/06)

(Texto pertinente a efectos del EEE)

1. El 15 de febrero de 2000 y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 4 del Reglamento (CEE) n° 4064/89 del Consejo ⁽¹⁾, modificado por el Reglamento (CE) n° 1310/97 ⁽²⁾, la Comisión recibió notificación de un proyecto de concentración por el que las empresas Shell Petroleum NV (Shell), perteneciente al grupo Royal Dutch/Shell, y BASF Aktiengesellschaft (BASF) adquieren el control conjunto, a efectos de lo dispuesto en la letra b) del apartado 1 del artículo 3 del citado Reglamento, de Montell NV (Montell), Elenac SA (Elenac) y Targor GmbH (Targor) a través de adquisición de acciones de una empresa común de nueva creación.

2. Ámbito de actividad de las empresas implicadas:

- Shell: exploración y producción de petróleo y gas natural, productos químicos, gas y generación de energía y energías renovables,
- BASF: gas natural, petróleo, productos petroquímicos y farmacéuticos,
- Montell: polipropileno y tecnología de resinas de polietileno,
- Elenac: resinas de polietileno y tecnología,
- Targor: resinas de polietileno y tecnología.

3. Tras haber realizado un examen preliminar, la Comisión considera que la concentración notificada podría entrar en el ámbito de aplicación del Reglamento (CEE) n° 4064/89. No obstante, se reserva la posibilidad de tomar una decisión definitiva sobre este punto.

4. La Comisión insta a los terceros interesados a que le presenten sus observaciones eventuales con respecto a la propuesta de concentración.

Las observaciones deberán obrar en poder de la Comisión en un plazo máximo de diez días naturales a contar desde el día siguiente a la fecha de esta publicación. Las observaciones pueden ser enviadas a la Comisión por fax [(32-2) 296 43 01 ó 296 72 44] o por correo, indicando la referencia COMP/M.1751 — Shell/BASF/JV-Project Nicole, a la dirección siguiente:

Comisión Europea
Dirección General de Competencia
Dirección B — Grupo Operativo de Operaciones de Concentración
Avenue de Cortenberg/Kortenberglaan 150
B-1040 Bruxelles/Brussel.

⁽¹⁾ DO L 395 de 30.12.1989, p. 1; rectificación en el DO L 257 de 21.9.1990, p. 13.

⁽²⁾ DO L 180 de 9.7.1997, p. 1; rectificación en el DO L 40 de 13.2.1998, p. 17.

Notificación previa de una operación de concentración
(asunto COMP/M.1835 — Monsanto/Pharmacia & Upjohn)

(2000/C 52/07)

(Texto pertinente a efectos del EEE)

1. El 16 de febrero de 2000 y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 4 del Reglamento (CEE) n° 4064/89 del Consejo ⁽¹⁾, modificado por el Reglamento (CE) n° 1310/97 ⁽²⁾, la Comisión recibió notificación de un proyecto de concentración por el que las empresas estadounidenses Monsanto Company (Monsanto) y Pharmacia & Upjohn (P&U) se fusionan, a efectos de lo dispuesto en la letra a) del apartado 1 del artículo 3 del citado Reglamento.

2. Ámbito de actividad de las empresas implicadas:

— Monsanto: productos agrícolas (productos de protección de plantas, semillas agrarias y biotecnología), productos farmacéuticos, de nutrición (edulcorantes utilizados en la industria alimentaria) y productos industriales diversos (limpiadores, materiales de impresión textil),

— P&U: productos farmacéuticos, salud del consumidor, veterinaria y diagnosis.

3. Tras haber realizado un examen preliminar, la Comisión considera que la concentración notificada podría entrar en el ámbito de aplicación del Reglamento (CEE) n° 4064/89. No obstante, se reserva la posibilidad de tomar una decisión definitiva sobre este punto.

4. La Comisión insta a los terceros interesados a que le presenten sus observaciones eventuales con respecto a la propuesta de concentración.

Las observaciones deberán obrar en poder de la Comisión en un plazo máximo de diez días naturales a contar desde el día siguiente a la fecha de esta publicación. Las observaciones pueden ser enviadas a la Comisión por fax [(32-2) 296 43 01 ó 296 72 44] o por correo, indicando la referencia COMP/M.1835 — Monsanto/Pharmacia & Upjohn, a la dirección siguiente:

Comisión Europea
Dirección General de Competencia
Dirección B — Grupo Operativo de Operaciones de Concentración
Avenue de Cortenberg/Kortenberglaan 150
B-1040 Bruxelles/Brussel.

⁽¹⁾ DO L 395 de 30.12.1989, p. 1; rectificación en el DO L 257 de 21.9.1990, p. 13.

⁽²⁾ DO L 180 de 9.7.1997, p. 1; rectificación en el DO L 40 de 13.2.1998, p. 17.

No oposición a una concentración notificada**(asunto COMP/M.1590 — HSBC/RNYC/Safra)**

(2000/C 52/08)

(Texto pertinente a efectos del EEE)

El 30 de junio de 1999, la Comisión decidió no oponerse a la concentración de referencia y declararla compatible con el mercado común. Esta decisión se basa en lo dispuesto en la letra b) del apartado 1 del artículo 6 del Reglamento (CEE) n° 4064/89 del Consejo. El texto completo de la decisión está disponible únicamente en inglés y se hará público después de liberado de cualquier secreto comercial que pueda contener. Estará disponible:

- en versión papel en las oficinas de ventas de la Oficina de Publicaciones Oficiales de las Comunidades Europeas (véase la lista en la última página),
- en formato electrónico, en la versión «CEN» de la base de datos CELEX, con el número de documento 399M1590. CELEX es el sistema de documentación automatizado de la legislación de la Comunidad Europea. Podrá obtenerse más información sobre la suscripción en la dirección siguiente:

EUR-OP

Información, Mercadotecnia y Relaciones Públicas (OP/4B)

2, rue Mercier

L-2985 Luxembourg

Tel. (352) 29 29-42455; fax (352) 29 29-42763.

Comunicación de las decisiones adoptadas en el marco de diversos procedimientos de licitación en el sector agrícola

(2000/C 52/09)

(Véase la comunicación en el Diario Oficial de las Comunidades Europeas L 360 de 21.12.1982, p. 43)

Licitación	Número de la licitación	Decisión de la Comisión de fecha	Precio mínimo de venta
Reglamento (CE) n° 2712/1999 de la Comisión, de 20 de diciembre de 1999, relativo a la apertura de una licitación permanente para la puesta a la venta del aceite de oliva en poder de los organismos de intervención español y griego (DO L 327 de 21.12.1999, p. 28)	1	21.2.2000	Aceite de oliva virgen extra: 217,42 EUR/100 kg (organismo de intervención español) Aceite de oliva corriente: 201,20 EUR/100 kg Aceite de oliva virgen lampante 3°: 159,00 EUR/100 kg (organismo de intervención griego)

ESPACIO ECONÓMICO EUROPEO

TRIBUNAL DE LA AELC

Demanda interpuesta el 20 de diciembre de 1999 por el Órgano de Vigilancia de la AELC contra el Reino de Noruega

(Asunto E-2/99)

(2000/C 52/10)

El 20 de diciembre de 1999, el Órgano de Vigilancia de la AELC, representado por Anne-Lise H. Rolland, agente de dicho Órgano, rue de Trèves/Trierstraat 74, B-1040 Bruxelles/Brussel, presentó ante el Tribunal de la AELC una demanda contra el Reino de Noruega.

La parte demandante solicita al Tribunal de la AELC que:

1) declare que el Reino de Noruega ha incumplido sus obligaciones respecto a dicho Acto y el artículo 7 del Acuerdo EEE al no haber adoptado, dentro del plazo prescrito, las disposiciones nacionales necesarias para cumplir con el apartado 2 del artículo 10 del Acto mencionado en la letra a) del punto 1 del anexo VII del Acuerdo EEE (Directiva 92/51/CEE del Consejo, de 18 de junio de 1992, relativa a un segundo sistema general de reconocimiento de formaciones profesionales, que completa la Directiva 89/48/CEE), adaptado por el Protocolo nº 1 al Acuerdo EEE, por lo que se refiere a las profesiones incluidas en el título 3, «Sector marino», del anexo C;

2) condene en costas al Reino de Noruega.

Hechos y principales alegaciones

- La Directiva 92/51/CEE del Consejo, de 18 de junio de 1992 («el Acto») prevé un sistema general para el reconocimiento de los títulos y de la formación profesionales. El apartado 2 del artículo 10 de este Acto establece el reconocimiento mutuo de certificados médicos cuando se requieren para ponerse a trabajar o seguir como profesional titulado. En cuanto a los navegantes, la legislación noruega establece, en resumen, que los certificados médicos deben ser emitidos de conformidad con las disposiciones noruegas y por médicos acreditados por las autoridades noruegas. El demandante afirma que este requisito supone una violación del apartado 2 del artículo 10 del Acto.
- Conforme el artículo 7 del Acuerdo EEE, los actos a los que se refieren o que recogen los anexos del Acuerdo serán obligatorios para las Partes contratantes y serán parte del ordenamiento jurídico interno.
- La Directiva 92/51/CEE del Consejo, de 18 de junio de 1992, relativa a un segundo sistema general de reconocimiento de formaciones profesionales, que completa la Directiva 89/48/CEE, se remite a la letra a) del punto 1 del anexo VII del Acuerdo EEE.
- Del artículo 17 del Acto, adaptado por el Protocolo nº 1 al Acuerdo EEE, se deriva que Noruega debía haber puesto en vigor las leyes, los reglamentos y las disposiciones administrativas necesarios para cumplir con el Acto antes del 1 de julio de 1994 e informar inmediatamente a la Autoridad de Vigilancia de la AELC de las medidas tomadas con este fin.
- Al vencimiento del plazo mencionado, Noruega no había tomado las medidas legislativas necesarias para cumplir con el Acto. Tampoco había adoptado dichas medidas al finalizar el plazo establecido por el Órgano de Vigilancia de la AELC en su dictamen motivado, en el que solicitaba a Noruega que adoptase las medidas necesarias para cumplir el Acto. Noruega, por lo tanto, no ha cumplido con sus obligaciones de conformidad con el artículo 17 del Acto y el artículo 7 del Acuerdo EEE.

COMPOSICIÓN DEL TRIBUNAL DE LA AELC

(2000/C 52/11)

1. Composición del Tribunal

Durante una sesión pública del Tribunal celebrada el 11 de enero de 2000, el Sr. Per Tresselt, tras su nombramiento por el Gobierno de Noruega y la decisión de los representantes de las Partes contratantes, fue designado como Juez del Tribunal de la AELC para el período del 1 de enero de 2000 al 31 de diciembre de 2005, como sucesor del Sr. Bjørn Haug. En esta sesión el Sr. Tresselt prestó juramento de conformidad con el artículo 2 del Protocolo nº 5 del Acuerdo entre los Estados de la AELC sobre el establecimiento de una Autoridad de Vigilancia y un Tribunal de Justicia.

2. Elección del Presidente del Tribunal

El 11 de enero de 2000, después del nombramiento del nuevo Juez del Tribunal de la AELC, el Sr. Thór Vilhjálmsson fue elegido como Presidente de dicho Tribunal para el período del 11 de enero de 2000 al 31 de diciembre de 2002 con arreglo al artículo 30 del Acuerdo entre los Estados de la AELC sobre el establecimiento de una Autoridad de Vigilancia y un Tribunal de Justicia.

ÓRGANO DE VIGILANCIA DE LA AELC

Autorización de ayuda estatal con arreglo al artículo 61 del Acuerdo EEE y a los apartados 5 y 1 del artículo 3 de la Ley mencionada en el punto 1.b) del anexo XV del Acuerdo EEE

Decisión del Órgano de Vigilancia de la AELC de no plantear objeciones

(2000/C 52/12)

Fecha de adopción de la decisión:	17.11.1999
Estado de la AELC:	Noruega
Ayuda:	99-010
Denominación:	Ayudas relativas a la construcción de un buque patrullero de pesca para el Ministerio de Pesca y Recursos Pesqueros de Namibia
Objetivo:	Asistencia al desarrollo para Namibia y ayuda a la construcción naval
Fundamento jurídico:	Financiación con cargo al Organismo Noruego de Cooperación al Desarrollo (NORAD) y los presupuestos del Estado
Forma de la ayuda:	Financiación de ayudas condicionadas; el 80 % del préstamo se reembolsará en treinta tramos semestrales, el primero de los cuales será pagadero seis años después de la entrega, con un interés del 1 % anual, y subvención a un astillero
Intensidad o importe de la ayuda:	Grado de liberalidad según la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico del 35 % y elemento de subvención del 4,5 % o el 9 %, según el valor del contrato

El texto de la Decisión en la lengua o lenguas auténticas, suprimidos los datos confidenciales, se encuentra en:

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids
